



**HF2000L fire**

INSTRUCTIONS FOR USE

NAVODILA ZA UPORABO

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ИНСТРУКЦИЯ ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ

EN

SL

HR/BIH

SRB

UA

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

## SAFETY WARNING AND NOTICE

In order to use the product more conveniently and avoid any danger caused by wrong operation, please pay close attention to the warnings and instructions in this manual.

1. This appliance can only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
3. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
4. **CAUTION** — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.
7. The heater must not be located immediately below a socket outlet.
8. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
9. The fan heater can only be used under supervision.
10. The air input/output must never be covered. Keep a distance of at least 1 m in front and 50 cm behind the fan.
11. With any indication of malfunction, contact service center repairs. Do not attempt to disassemble the product or replace faulty parts with unauthorized components because it will damage the unit.
12. Disassemble and transformation without authorized will affect the safety of the product.
13. Please don't touch the plug by wet hands, it may lead to electric shock.
14. Please don't put the wood or metal stick into the air inlet or outlet. it may lead to electric shock, or product damage.
15. Do not use pesticide or other flammable spray around the product, as it will damage the device.
16. Please don't have the wind blow to the children directly for a long time, it may influence the children's health.
17. Please do not pull out the power plug by pulling the power cord, it may cause the power cord damage or electric shock.
18. Make sure there is no abnormal items in the wire, and the plug is absolutely plug in, otherwise it will cause creepage.
19. If there is abnormal smell or noise when uses the product, please stop using and pull out the power cord immediately.
20. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug. Send the heater to a suitably qualified or appointed service agent for inspection and repair.
21. Please don't put heavy unit onto the power cord or fold the power cord, it may lead to electric shock.
22. If not use the device for a long period, please disconnect the plug.
23. Should avoid using the device, if there is any child or animal or disable people or people who is lack of self-control.
24. Using the power outlet that meets the inspection requirements and the carrying capacity of the socket is no less than 10A/230V.

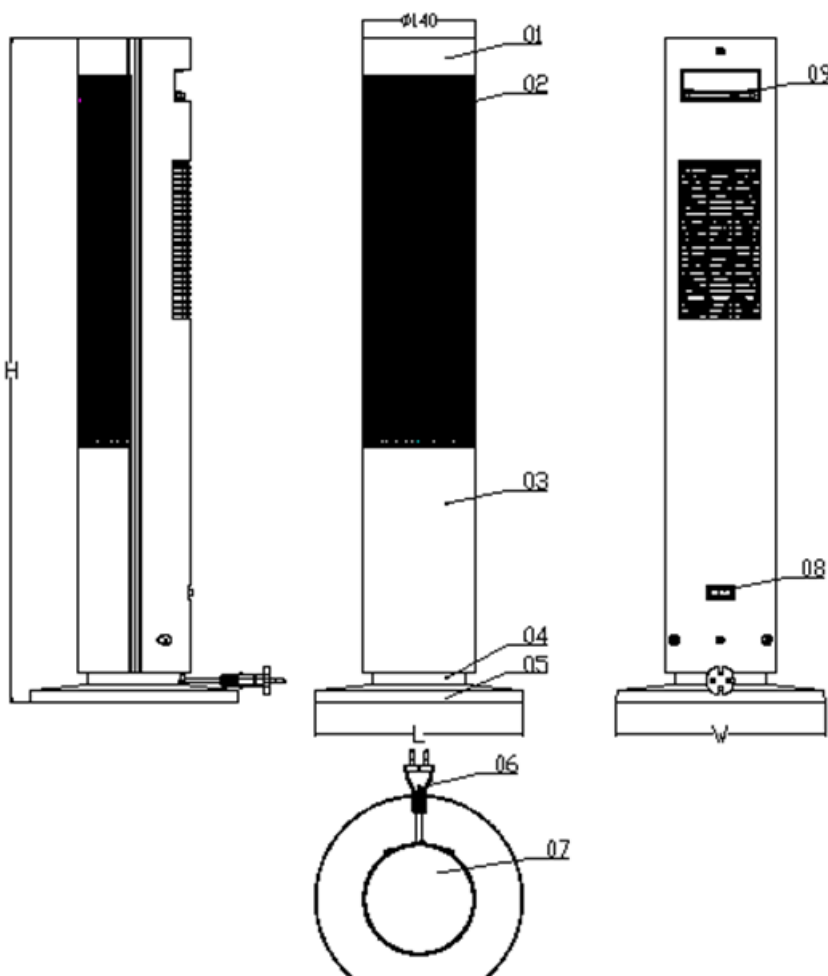
25. Ensure the power supply voltage is consistent with the specified voltage in the machine (220-240VAC).
26. Make sure the service voltage when relocation.
27. Do not use the device directly below a power outlet.
28. When using the heater, keep combustible materials or explosive objective, away from heater.
29. In order to avoid overheating, do not cover the heater.
30. Never place any objects in the device.

## PRODUCT FEATURES

1. PTC ceramic heating element, change the power automatically according to the variation of the ambient temperature. No oxidation characteristics bring the product longer service life.
2. High or low power optional.
3. Set timer on a range from 1H to 24H.
4. With temperature setting from 15°C to 35°C.
5. Using DC fan, which made the device with high thermal efficiency and low noise
6. Tip-over safety protection, double over-heating protection (Thermistor, temperature fuse), use more safely.
7. Convenient operation with infrared remote control function.
8. With swing function.
9. LED will turn dark automatically after 1 minute without operation, to save energy and power.
10. Fireplace display.

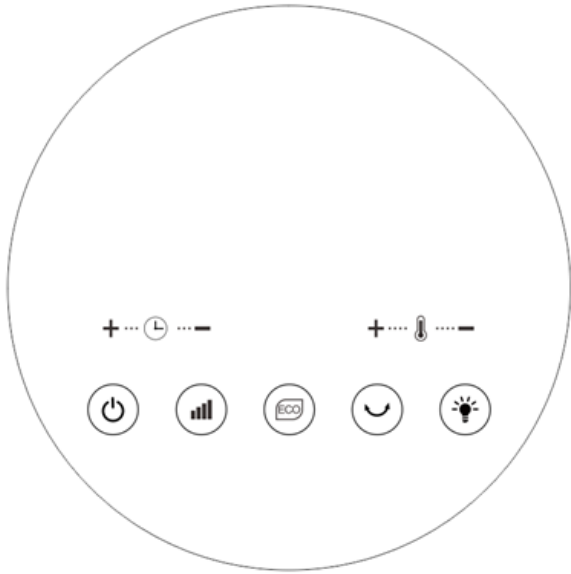
## COMPONENTS DESCRIPTION

- Product structure

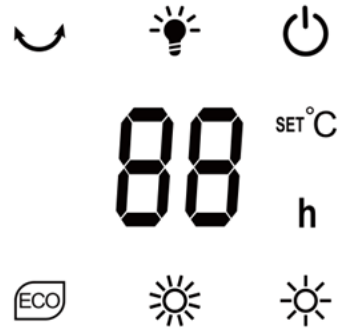


1. Front cover
2. Wind outlet
3. Fireplace display window
4. Swing holder
5. Base
6. Power cord
7. Control panel
8. Power switch
9. Remote control

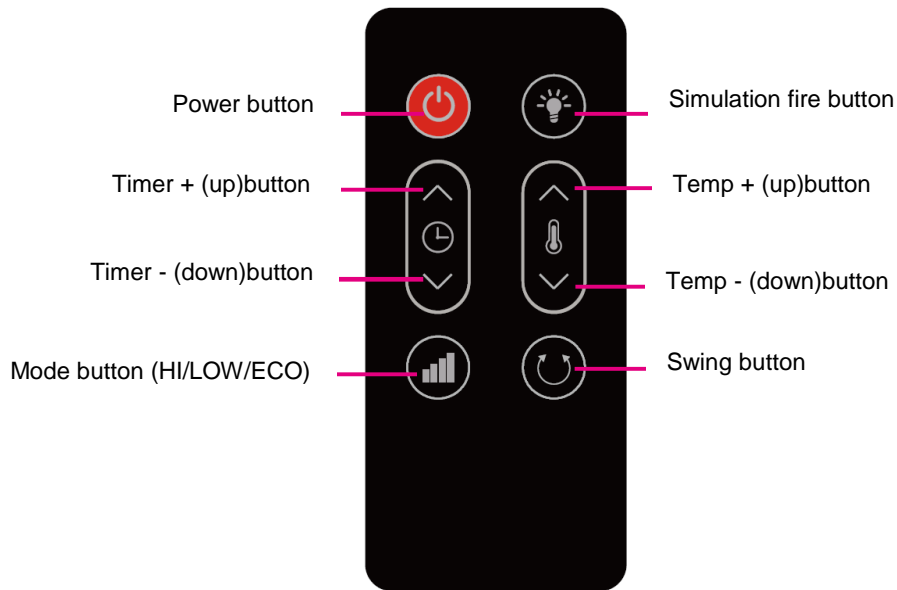
## - Control panel



## - Display panel



## - Remote control operation panel



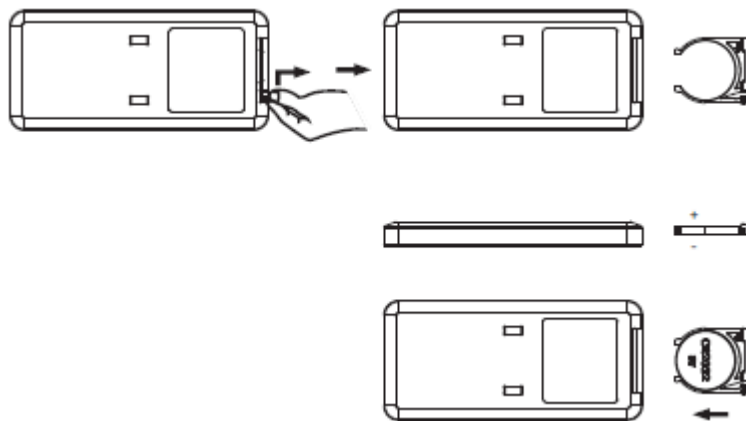
## PRODUCT OPERATION INTRODUCTION

- **Installation method**

1. Take the devices out of the bubble bag, including the following three parts; heater, base, remote controller.
2. Put the heater on a desktop, with the bottom reaching out. Connect the base with the heater.
3. Press Power switch which is in the back of the device to turn on.

### • Remote control operation panel













1. Pull out the battery panel at the back side of remote control.
2. Pay attention to the battery polarity, and insert the battery(CR2032) to the tray of the panel.
3. Push the battery panel into the remote control.
4. The batteries contain materials, which are hazardous to the environment; they must be removed from the appliance before it is scrapped and that they are disposed of safely.


























### • The function of buttons

As long as the heater is in working condition, the fan is in working state. If the heater stops working, then fan will stop working after 10s.

working, then fan will stop working after 10s.

1. After connecting to power supply and switching on the power, you will hear a "BiBi" sound, the heater enters to Standby Mode. The power indicator Led\_  lights up.
2. Under standby model, press  key to turn on/off the heater, the display panel will countdown the heater (from 10 to 0 second) after turning off the machine.
3. The default setting after turn on shows as below:
  - a. heater: low power, Led\_  lights up.
  - b. swing: off, Led\_  lights off.
  - c. timer: 0h, Led\_  lights off.
  - d. fan: turned on.
  - e. temperature setting: the default temperature setting is 25°C.
  - f. fireplace display: turned on, Led\_  lights up.
  - g. ECO: turned off, Led\_  lights off.
4. In working condition, press  to shift the power between low level and high level.
  - a. Low power: Led\_  lights up.
  - b. High power: Led\_  lights up.
5. In working condition, press  key to enter into the ECO mode, Led\_  lights up, press it again to quit this mode.

- a. ECO mode: the default temperature setting is 22°C, when the room temperature is lower than 18°C, the machine works with high power; when the room temperature is between 18°C and 22°C, the machine works with low power. when the room temperature is above 22°C, the heating element will be turned off.
  - b. when the ECO function is operating, the  button is not active.
  - c. when the room temperature is above 22°C, the heater and swing function will also be turned off.
6. In working condition, press  button to turn on/off the swing function, Led\_  will light up/off accordingly.
  7. In working condition, press  or  button to set the timer.
    - a. timer: press  or  key,  and Led\_  will display, press +/- key to set the timer (within a range of 0-24 hours), the time will increase or decrease 1h for every press.
    - b. After entering into timer by pressing  or  button, the time you set before will not be changed. But you can reset the time by pressing +/- key, no operation to the keys after 5 seconds and the time that you have reset will be effective at once.
    - c. If there is no operation to the keys after 5 seconds or press other keys except +/-, the display panel will shift to show the setting temperature immediately.
    - d. When time was set except "0", it will decrease 1h per time, if the timer turns to value 0, then the device will turn off at once, and enter into standby mode.
    - e. If the timer set as "0", it means that no timer is set.
  8. In working condition, press  or  button to set the temperature.
    - a. Temperature setting function : press  or  key,  and Led\_  will display, press +/- key to set the temperature, The range of the temperature is from 15°C to 35°C, the temperature will increase or decrease 1°C for every press.
    - b. After entering into temperature setting by pressing  or  button, the temperature you set before will not be changed. You can reset the temperature by pressing +/- key, no operation to the keys after 5 seconds and the temperature that you have reset will be effective at once.
  9. When both the time and temperature are set, the LED display shows the setting temperature and timer display interactively for each 30 seconds. When the time is not set, it only shows the setting temperature.
  10. When turn on the heater or under standby mode, press  button to turn on/off the fireplace function, the LED will light up/off accordingly.
    - a. turn on fireplace function : fireplace motor works, Led\_  lights up,
    - b. turn off fireplace function : fireplace motor stops to work, Led\_  lights off.
  11. Memory function in standby mode:
    - a. When the heater is turned on except the first time, and under the standby mode, press  key, and the unit will memorize the previous settings(except timer setting) of last using and work accordingly.
  12. After working for 1 minute, the brightness of the LED display will reduce to 1/3 of the normal brightness, in order to avoid the problem of LED display dazzling at night. It will resume to the normal brightness after operation.
  13. There is a tip-over switch inside the heater, it will disconnect the heater automatically if the machine falls down on the ground.
  14. Remarks:
    - a. when the heater sensor is actived (temperature is above 60°), the LED will display "EE", and can not set the temperature at the moment.
    - b. When the environment temperature lower than -10°C, the LED will display "LO"

c. When the environment temperature higher than 40°C, the LED will display “HI”

## MAINTENANCE AND CLEANING

- Please must turn off the power and pull out the plug before cleaning, otherwise, it's possible to cause electric shock.
- Before maintaining, please pull out the plug, and make sure the heater has become cool.
- Please use soft cloth to wipe the dust on the heater's surface; If the surface is very dirty, use a soft cloth to wipe it with the water lower than 50°C mixed with neutral detergent.
- Don't use the gasoline, thinner or other chemicals that can damage the surface.
- Before storing this heater, let it cool down and place in a dry and ventilated area.
- Warning: any other servicing should be performed by an authorized service representative

## TECHNICAL PARAMETERS

<b>Model NO.</b>	<b>HF2000L fire</b>
Voltage	220-240V~
Frequency	50-60Hz
Power	2000 W
Noise level.	≤50 dB
Dimensions	260mm*260mm*830mm
Standard	IEC/EN60335-1; IEC/EN60335-2-30

## ENVIRONMENTAL PROTECTION



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Table 2  
Information requirements for electric local space heaters

Model identifier(s): HF2000L fire					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output			Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)		
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	2.0	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	1.3	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	2.0	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption	---	---	---	fan assisted heat output	No
At nominal heat output	el <sub>max</sub>	1.947	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el <sub>min</sub>	1.280	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	el <sub>SB</sub>	0.000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control with electronic room temperature control	No
				with electronic room temperature control	Yes
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details	Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje				



## VARNOSTNA OPOZORILA

Proizvod je primeren le za uporabo v dobro izoliranih prostorih ali za občasno uporabo.

Da bo ta izdelek čim bolje deloval in da se izognete kakršni koli nevarnosti zaradi napačnega delovanja, preglejte in upoštevajte navodila, ki so navedena v tem priročniku.

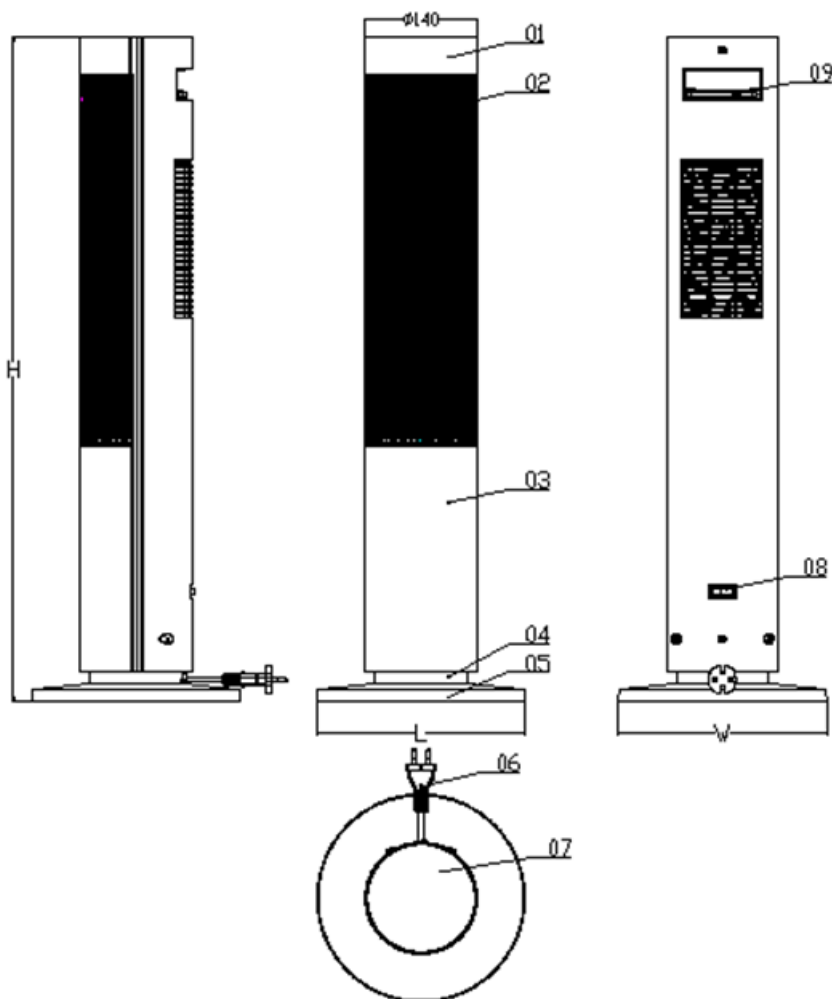
1. Ta izdelek lahko uporabljajo le otroci od 8 leta starosti naprej. Osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi in psihičnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj in poznavanja izdelka lahko izdelek uporabljajo, če so pod nadzorom ali če dobijo ustrezna navodila za uporabo izdelka na varen način in če razumejo nevarnosti, povezane z uporabo le-tega. Pazite, da se otroci ne igrajo s tem izdelkom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati izdelka brez nadzora.
2. Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti v njegovi bližini oz. morajo biti vedno pod nadzorom.
3. Otroci od 3 do 8 let lahko le vklopijo/izklopijo grelnik, če je zagotovljeno, da je postavljen ali instaliran v predvideni normalni delovni položaj in če so pod nadzorom ali če ste jih poučili o varni uporabi naprave in če razumejo morebitne nevarnosti. Otroci od 3 do 8 let ga ne smejo priključiti na električno omrežje, nastavljeni ali čistiti ter opravljati uporabniškega vzdrževanja.
4. **PREVIDNO** — Nekateri deli tega izdelka se lahko zelo segrejejo in povzročijo opekline. Bodite posebej pozorni, če so v bližini otroci ali ranljive osebe.
5. V primeru, da je poškodovana priključna vrstica, jo lahko zamenja le proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali ustrezno usposobljene osebe; le na ta način se izognete morebitni nevarnosti.
6. **OPOZORILO:** Da preprečite pregrevanje, grelnika ne pokrivajte.
7. Grelnika ne postavljajte neposredno pod vtičnico.
8. Grelnika ne uporabljajte v neposredni bližini kopalne kadi, tuša ali bazena.
9. Ventilatorski grelnik lahko deluje le pod nadzorom.
10. Ne pokrivajte vhoda/izhoda zraka. Pred ventilatorjem naj bo razdalja najmanj 1 m in 50 cm za ventilatorjem.
11. V primeru kakršne koli napake v delovanju se za popravilo obrnite na servisni center. Izdelka ne poskušajte razstavljati ali zamenjati okvarjenih delov z neoriginalnimi sestavnimi deli, ker lahko pride do poškodb izdelka.
12. Razstavljanje in preoblikovanje brez dovoljenja lahko vpliva na varnost izdelka.
13. Vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami, ker lahko pride do električnega udara.
14. V dovod in odvod zraka ali vtičnico ne vstavljajte lesenih ali kovinskih palic, ker lahko to povzroči električni udar ali poškodbe izdelka.
15. V bližini izdelka ne uporabljajte pesticidov ali drugih vnetljivih razpršil, ker ga lahko poškodujejo.
16. Zrak naj ne piha dlje časa neposredno v otroke, ker lahko to vpliva na njihovo zdravje.
17. Da izvlečete vtič iz vtičnice, ne vlecite za priključno vrstico, ker lahko pride do okvare priključne vrstice ali do električnega udara.
18. Preverite, da v napeljavi ni nobenih nenavadnih predmetov in da je vtič dobro vstavljen v vtičnico, v nasprotnem primeru lahko to povzroči uhajanje.
19. Če med uporabo naprave pride do neobičajnega vonja ali hrupa, ga takoj prenehajte uporabljati in izvlecite vtič priključne vrstice iz vtičnice.
20. Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovano priključno vrstico ali vtič. Grelnik dostavite v pregled in popravilo ustrezno usposobljenemu ali pooblaščenemu servisnemu zastopniku.
21. Na priključno vrstico ne postavljajte težkih predmetov in je ne prepogibajte, ker lahko pride do električnega udara.
22. Če naprave ne uporabljate dlje časa, izvlecite vtič iz vtičnice.
23. Izdelka ne uporabljajte v prisotnosti otrok, živali, invalidnih oseb ali oseb z zmanjšano samokontrolo.
24. Uporabljena vtičnica se mora skladati z zahtevami inšpekcije in njena zmogljivost ne sme biti manjša od 10 A/230 V.
25. Zagotovite, da se dovodna električna napetost sklada z napetostjo naprave (220-240 VAC).
26. Ob premestitvi preverite delovno napetost.
27. Naprave ne uporabljajte neposredno pod omrežno vtičnico.
28. Med uporabo grelnika naj ne bo v bližini vnetljivih materialov ali eksplozivnih predmetov.
29. Da preprečite pregrevanje, grelnika ne pokrivajte.
30. Na izdelek ne postavljajte nobenih predmetov.

## ZNAČILNOSTI

1. Keramični grelni element PTC samodejno spremeni moč glede na spreminjanje temperature okolice. Ne-oksidacijska karakteristika zagotavlja daljšo življenjsko dobo izdelka.
2. Izbirate lahko med nizko in visoko močjo.
3. Časovnik lahko nastavite v območju od 1 ure do 24 ur.
4. Temperaturo lahko nastavite od 15 °C do 35 °C.
5. Uporabljen je ventilator DC, zaradi katerega je grelnik naprava z visoko toplotno učinkovitostjo in nizkim hrupom.
6. Zaradi varnostne zaščite pred prevračanjem, dvojne zaščite pred pregrevanjem (termistor, temperaturna varovalka), je uporaba varnejša.
7. Priročno delovanje zaradi funkcije infrardečega daljinskega upravljanja.
8. Funkcija vrtenja.
9. LED se po 1 minuti samodejno preklopi na temno, da varčuje z energijo.
10. Prikaz kurišča.

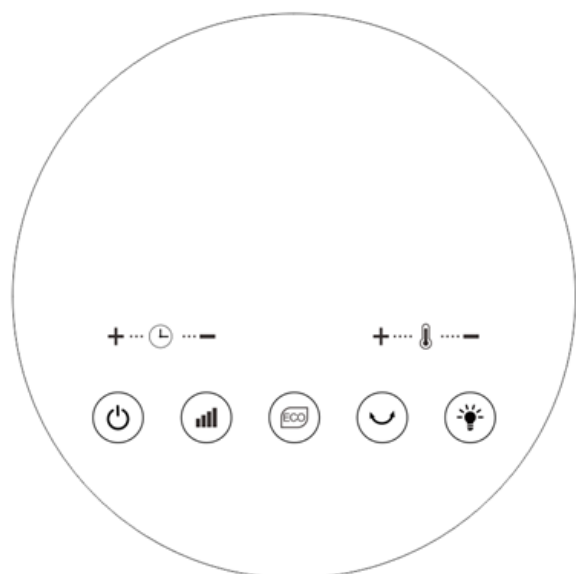
## OPIS SESTAVNIH DELOV

- Sestava grelnika



1. Pokrov spredaj
2. Izhod zraka
3. Okence za prikaz kurišča
4. Nosilec za vrtenje
5. Podnožje
6. Priključna vrstica
7. Upravljalna plošča
8. Omrežno stikalo
9. Daljinski upravljalnik

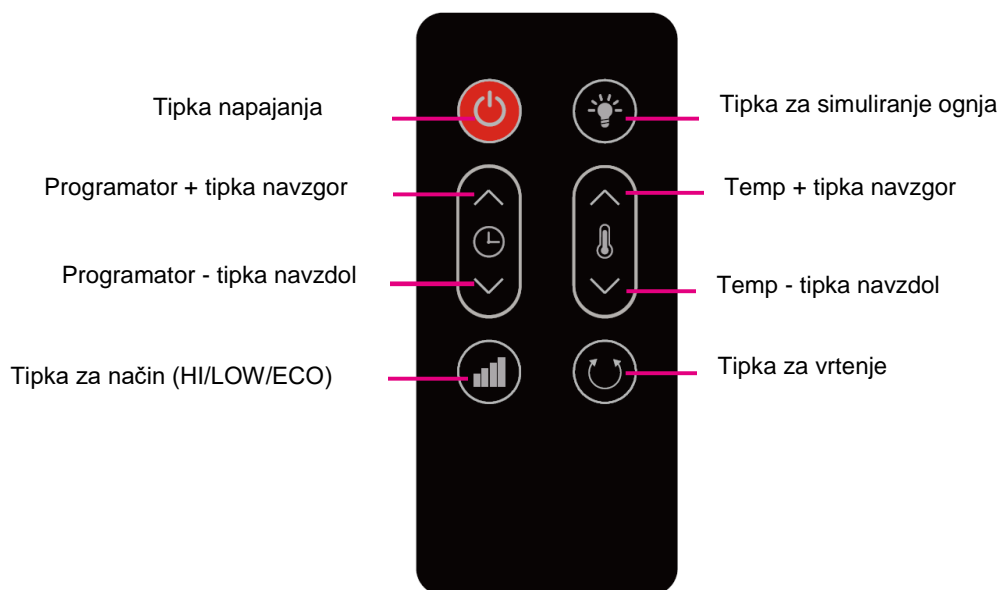
## - Upravljalna plošča



## - Zaslou



## Upravljanje daljinskega upravljalnika



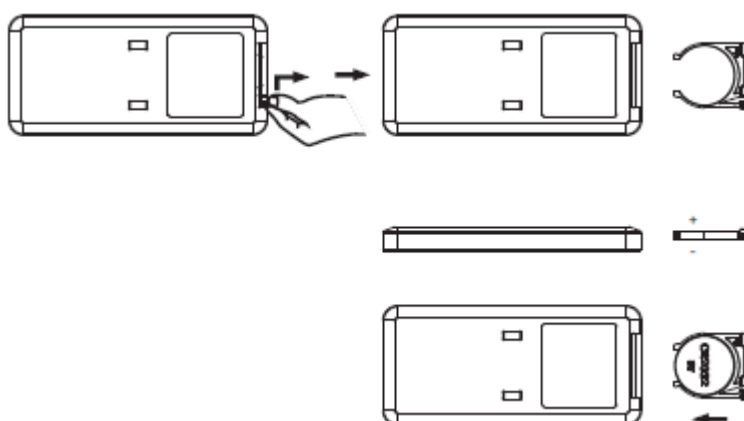
## DELOVANJE

## • Postavitev

1. Iz vrečke vzemite naslednje sestavne dele: grelnik, podnožje, daljinski upravljalnik.
2. Grelnik položite na pult tako, da spodnji del sega z njega. Sestavite podnožje in grelnik.
3. Pritisnite omrežno stikalo na hrbtni strani, da grelnik vklopite.













## • Upravljalna plošča daljinskega upravljalnika





























1. Izvlecite predalček za baterijo na hrbtni strani daljinskega upravljalnika.
2. Baterijo (CR2032) položite na predalček, pazite, da je pravilno obrnjena.
3. Pritisnite predalček v daljinski upravljalnik.
4. Baterije vsebujejo materiale, ki so nevarni za okolje, zaradi tega jih odstranite iz aparata, preden le-tega oddate na odpad in poskrbite za varno oddajo baterij.



## • Funkcije tipk

Kakor dolgo deluje grelnik, deluje tudi ventilator. Če grelnik preneha delovati, ventilator preneha delovati po 10 sekundah.

1. Po priključitvi na napajanje in vklopu slišite zvok "BiBi", grelnik se nastavi v stanje pripravljenosti. Pokazatelj vklopa Led\_  zasveti.
2. V stanju pripravljenosti pritisnite tipko , da vklopite ali izklopite grelnik; na zaslonu je prikazano odštevanje (od 10 do 0 sekund) po izklopu naprave.
3. Privzeta nastavitvev po vklopu je naslednja:
  - a. grelnik: nizka moč, Led\_  zasveti.
  - b. vrtenje: izklop, Led\_  ugasne.
  - c. časovnik: 0h, Led\_  ugasne.
  - d. ventilator: vklopljen
  - e. nastavitev temperature: privzeta nastavitev temperature je 25°C.
  - f. prikaz kurišča: vklopljen, Led\_  zasveti.
  - g. ECO: izklopljeno, Led\_  ugasne.
4. Med delovanjem pritisnite  za spreminjanje moči med nizko in visoko vrednostjo.
  - a. Nizka moč: Led\_  zasveti.
  - b. Visoka moč: Led\_  zasveti.
5. Med delovanjem pritisnite tipko  za nastavitev načina ECO, Led\_  sveti; ob ponovnem pritisku prekličete ta način delovanja.

- a. Način ECO: privzeta nastavev temperature je 22 °C, če je sobna temperatura nižja od 18 °C, naprava deluje na nastavitvi visoke moči; če je sobna temperatura med 18 °C in 22 °C, naprava deluje z nizko močjo. Če je sobna temperatura nad 22 °C, se grelnik izklopi.
  - b. Med delovanjem v načinu ECO tipka  ni aktivna.
  - c. Če je sobna temperatura nad 22 °C, se grelnik in vrtenje izklopita.
6. Med delovanjem pritisnite tipko , da vklopite/izklopite funkcijo vrtenja, Led\_  posveti ali ugasne skladno z nastavitvijo.
  7. Med delovanjem pritisnite tipko  ali  , da nastavite časovnik.
    - a. Časovnik: pritisnite tipko  ali  ,  in Led\_  zasveti, Pritisnite tipko +/- za nastavev časovnika (v območju 0-24 ur, za vsak pritisk se čas zviša/zniža za 1 uro).
    - b. Ko vstopite v način časovnika s pritiskom na tipko  ali  , se predhodno nastavljen čas ne spremeni. Lahko pa ga ponastavite s pritiskom na tipko +/- in če potem 5 sekund ne pritisnete nobene tipke, se shrani ta ponastavljena vrednost.
    - c. Če po 5 sekundah ne pritisnete nobene tipke ali če pritisnete kakšno drugo tipko in ne +/-, se zaslon takoj preklopi na prikaz nastavitve temperature.
    - d. Če je čas nastavljen na katero koli vrednost razen "0", se znižuje za 1 uro naenkrat, če se časovnik vrne na vrednost "0", potem se naprava takoj izklopi in vstopi v stanje pripravljenosti.
    - e. Če je časovnik nastavljen na "0" pomeni, da ni nastavljen.
  8. Med delovanjem pritisnite tipko  ali  , da nastavite temperaturo.
    - a. Nastavev temperature: pritisnite tipko  ali  , prikaže se  in Led\_ <sup>SET</sup>°C, pritisnite tipko +/-, da nastavite temperaturo. Temperaturno območje je od 15 °C do 35 °C, temperatura se povečuje ali znižuje za 1 °C ob vsakem pritisku.
    - b. Ko vstopite v način nastavitve temperature s pritiskom na tipko  ali  , se predhodno nastavljena temperatura ne spremeni. Lahko pa jo ponastavite s pritiskom na tipko +/- in če potem 5 sekund ne pritisnete nobene tipke, se shrani ta ponastavljena vrednost temperature.
  9. Ko nastavite čas in temperaturo, LED zaslon prikazuje nastavljeno temperaturo in časovnik, vsakega 30 sekund. Če čas ni nastavljen, kaže le nastavljeno temperaturo.
  10. Ko je grelnik vklopljen ali v stanju pripravljenosti, pritisnite tipko , da vklopite ali izklopite funkcijo kurišča; skladno z nastavitvijo LED zasveti ali ugasne.
    - a. Vklop funkcije kurišča: motor kurišča deluje, Led\_  zasveti.
    - b. Izklop funkcije kurišča: motor kurišča se zaustavi, Led\_  ugasne.
  11. Funkcija pomnjenja v stanju pripravljenosti:
    - a. Ko je grelnik vklopljen, razen prvič, in ko je v stanju pripravljenosti, pritisnite tipko  in grelnik si zapomni predhodne nastavitve (razen nastavitve časovnika), ki so bile nazadnje uporabljene in deluje v skladu s tem.
  12. Grelnik po 1 minuti delovanja zmanjša svetlost LED zaslona na 1/3 običajne svetlosti, da ponoči zmanjša neprijetnosti zaradi bleščanja LED zaslona. Po delovanju prevzame nazaj običajno svetlost.
  13. V grelniku je stikalo za zaščito pred prevračanjem, ki samodejno izključi grelnik, če le-ta pade na tla.
  14. Opombe:
    - a. če je aktivirano tipalo grelnika (temperatura je nad 60°), LED prikaže "EE" in v tem trenutku nastavev temperature ni možna.
    - b. Ko je temperatura okolice nižja od -10 °C, LED prikaže "LO".
    - c. Ko je temperatura okolice višja od 40 °C, LED prikaže "HI".

- Pred čiščenjem prekinite napajanje in izvlecite vtič, sicer lahko pride do električnega udara.
- Pred vzdrževanjem izvlecite vtič in se prepričajte, da se je grelnik ohladil.
- Za čiščenje prahu s površine grelnika uporabljajte mehko krpo. Če je površina zelo umazana, uporabite mehko krpo in raztopino blagega detergenta in vode, ki ima manj kot 50 °C.
- Ne uporabljajte bencina, razredčila ali drugih kemikalij, ki lahko poškodujejo površino.
- Pred shranjevanjem počakajte, da se grelnik ohladi in ga postavite v suh in prezračevan prostor.
- Opozorilo: Vse druge servisne posege mora opraviti pooblaščen serviser.

## TEHNIČNI PODATKI

Model št.:	HF2000L fire
Napetost	220-240 V~
Frekvenca	50-60 Hz
Moč	2000 W
Raven hrupa	≤50 dB
Mere	260 mm * 260 mm * 830 mm
Standard	IEC/EN60335-1; IEC/EN60335-2-30

## VARSTVO OKOLJA



Ta znak pomeni, da po vsej EU tega izdelka ne smete odlagati z drugimi gospodinjskimi odpadki. Da preprečite škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov, bodite odgovorni in jih reciklirajte, da pospešujete trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za vračanje starih izdelkov uporabite sisteme vračanja in zbiranja ali se obrnite na prodajalca, od katerega ste izdelek kupili, ki lahko ta izdelek prevzame z namenom okoljsko varnega recikliranja.

Tabela 2

## Obvezni podatki za električne grelnike prostorov

Oznake modelov: HF2000L FIRE					
Parameter	Simbol	Vrednost	Enota	Parameter	Enota
<b>Toplotna moč</b>				<b>Način nastavitve temperature; samo za električne grelnike prostorov (izberite eno)</b>	
Nazivna toplotna moč	$P_{nom}$	2,0	kW	Ročni nadzor toplote, z integriranim termostatom	[ne]
Minimalna toplotna moč (okvirno)	$P_{min}$	1,3	kW	Ročni nadzor toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali zunaj	[ne]
Maksimalna toplotna moč pri neprekinjenem delovanju	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronski nadzor toplote s povratno informacijo o temperaturi v prostoru in/ali zunaj	[ne]
<b>Okvirna poraba električne energije</b>				Oddajanje toplote s pomočjo ventilatorja	[ne]
Pri nazivni toplotni moči	$eI_{max}$	1,947	kW	<b>Vrsta oddajanja toplote/nadzora nad temperaturo v prostoru (izberite eno)</b>	
Pri minimalni toplotni moči	$eI_{min}$	1,280	kW	Enostopenjsko oddajanje toplote, brez nadzora temperature v prostoru	[ne]
V stanju pripravljenosti	$eI_{SB}$	0,000	kW	Dve ročni stopnji ali več, brez nadzora temperature v prostoru	[ne]
				Z mehanskim termostatom za nadzor temperature v prostoru	[ne]
				Z elektronskim nadzorom temperature v prostoru	[DA]
				Elektronski nadzor temperature v prostoru ter dnevna programska ura	[ne]
				Elektronski nadzor temperature v prostoru ter tedenska programska ura	[ne]
<b>Druge možnosti upravljanja (možnih je več izbir)</b>					
				Nadzor temperature v prostoru, z zaznavanjem prisotnosti	[ne]
				Nadzor temperature v prostoru, s senzorji za odprta okna	[ne]
				Možnost daljinskega upravljanja	[ne]
				Z adaptivnim nadzorom zagona	[ne]
				Z omejitvijo časa delovanja	[ne]
				S temperaturnim senzorjem	[ne]
Kontakt:		Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje			

Energijska učinkovitost električnih prenosnih grelnikov prostora za sezonsko ogrevanje prostorov ne sme biti nižja od 36 %, $\eta_s(\%)$	37 %
--	------

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Kako bi ovaj proizvod bolje radio i da izbjegnute bilo kakve opasnosti zbog pogrešnog rada, pregledajte i pridržavajte se uputa koje su navedene u ovom priručniku.

Proizvod je pogodan za uporabu samo u dobro izoliranim prostorijama, ili za povremenu uporabu.

1. Ovaj proizvod mogu koristiti samo djeca starija od 8 godina. Osobe sa smanjenim fizičkim, osjetnim i psihičkim sposobnostima ili osobe bez iskustva i poznavanja, proizvod mogu koristiti ako su pod nadzorom ili ako dobiju odgovarajuće upute za uporabu proizvoda na siguran način i ako shvaćaju opasnosti povezane s uporabom istog. Pazite da se djeca ne igraju s ovim proizvodom. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili održavati proizvod.
2. Djeca mlađa od 3 godine ne smiju biti u njegovoj blizini, odnosno moraju uvijek biti pod nadzorom.
3. Djeca od 3 do 8 godina mogu uključiti/isključiti grijalicu ako je osigurano da je postavljena ili instalirana u predviđenom normalnom radnom položaju i ako su pod nadzorom ili ako ste ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako shvaćaju eventualne opasnosti. Djeca od 3 do 8 godina ne smiju je priključiti u električnu mrežu, podešavati ili čistiti te vršiti korisničko održavanje.
4. **OPREZNO** – Neki dijelovi ovog proizvoda mogu se ugrijati i izazvati opekline. Osobito budite pažljivi ako su u blizini djeca ili ranjive osobe.
5. Ako je oštećen priključni kabel, može ga zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni zastupnik ili odgovarajuće osposobljene osobe; jedino ćete tako izbjeći eventualne opasnosti.
6. **UPOZORENJE:** Kao biste spriječili pregrijavanje, grijalicu nemojte pokrivati.
7. Grijalicu ne postavljajte neposredno ispod utičnice.
8. Grijalicu ne koristite u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
9. Ventilatorski grijač može raditi samo pod nadzorom.
10. Ne pokrivajte ulaz/izlaz zraka. Ispred ventilatora neka bude slobodno najmanje 1 m, a iza ventilatora 50 cm.
11. Ako dođe do bilo kakve greške, za popravak se obratite servisnom centru. Proizvod ne pokušavajte rastavljati ili mijenjati pokvarene dijelove neoriginalnim zamjenskim dijelovima, jer može doći do kvara proizvoda.
12. Rastavljanje i mijenjanje bez dozvole može utjecati na sigurnost proizvoda.
13. Utikač ne dirajte mokrim rukama, jer može doći do strujnog udara.
14. U dovod i odvod zraka ili utičnicu ne stavljajte drvene ili metalne palice, jer to može dovesti do strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
15. U blizini proizvoda ne koristite pesticide ili druge zapaljive raspršivače, jer bi ga to moglo oštetiti.
16. Zrak ne smije predugo puhati neposredno u djecu, jer to može utjecati na njihovo zdravlje.
17. Kada izvlačite utikač iz utičnice, nemojte vući za kabel, jer se može oštetiti kabel ili može doći do strujnog udara.
18. Provjerite da u instalaciji nema nikakvih neobičnih predmeta i da je utikač dobro stavljen u utičnicu, u suprotnom može doći do gubitka elektriciteta.
19. Ako tijekom uporabe dođe do neobičnog mirisa ili buke, proizvod odmah prestanite koristiti i izvucite utikač iz utičnice.
20. Proizvod ne koristite ako ima oštećen kabel ili utikač. Grijače odnesite na pregled i popravak odgovarajuće osposobljenom ili ovlaštenom servisnom zastupniku.
21. Na priključni kabel nemojte stavljati teške predmete i nemojte ga presavijati, jer može doći do strujnog udara.
22. Ako proizvod ne koristite dulje vrijeme, izvucite utikač iz utičnice.
23. Proizvod ne koristite u prisutnosti djece, životinja, invalida ili osoba sa smanjenom samo-kontrolom.
24. Uporabljena utičnica mora biti u skladu sa zahtjevima inspekcije i njezina kapaciteta ne smije biti manja od 10 A/230 V.
25. Osigurajte da dovod električne struje bude u skladu s naponom uređaja (220-240 VAC).
26. Prilikom premještanja provjerite radni napon.
27. Uređaj nemojte koristiti neposredno ispod mrežne utičnice.
28. Dok koristite grijalicu, u blizini ne smiju biti zapaljivi materijali ili eksplozivni predmeti.
29. Kao biste spriječili pregrijavanje, grijalicu nemojte pokrivati.
30. Na proizvod ne postavljajte nikakve predmete.

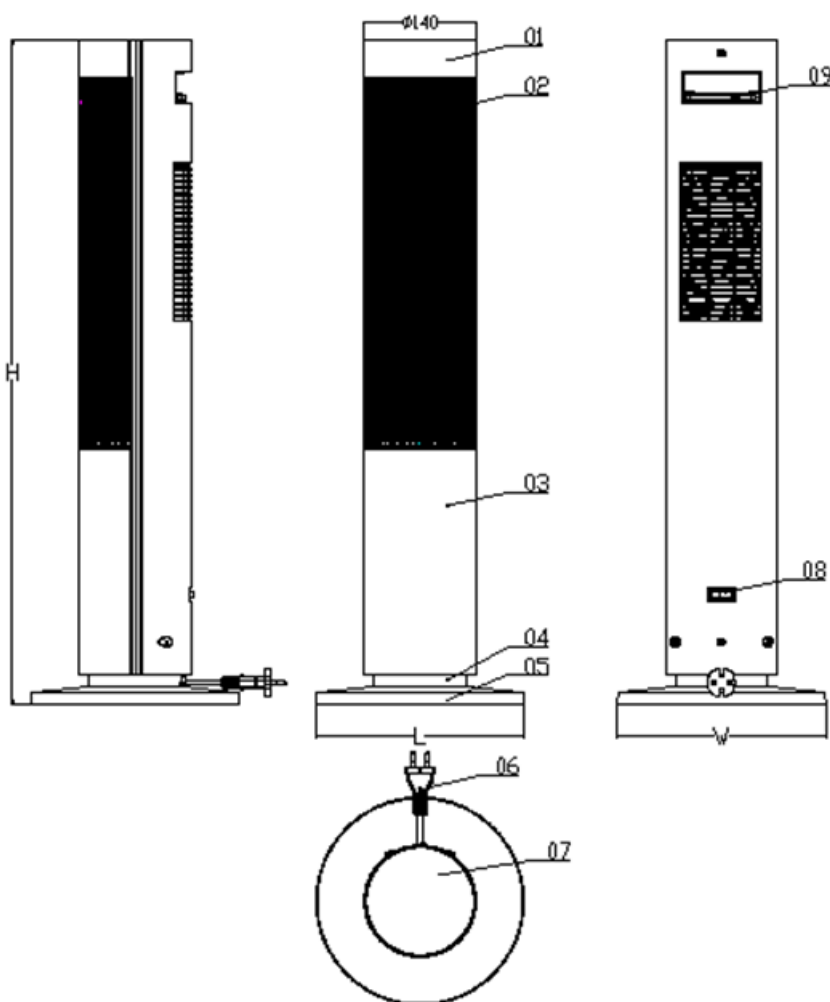


## KARAKTERISTIKE

1. Keramički element grijanja PTC automatski mijenja jačinu s obzirom na mijenjanje temperature okoline. Ne-oksidacijska karakteristika osigurava dulji vijek trajanja proizvoda.
2. Možete birati između niske i visoke snage.
3. Tajmer možete podesiti u rasponu od 1 do 24 sata.
4. Temperaturu možete podesiti od 15 °C do 35 °C.
5. Koristi ventilator DC, zbog koga grijač ima visoku učinkovitost i nije glasan.
6. Zbog sigurnosti zaštite od prevrtanja, dvostruke zaštite od pregrijavanja (termistor, temperaturni osigurač), uporaba je sigurnija.
7. Praktičan za uporabu zbog funkcija infracrvenog daljinskog upravljanja.
8. Funkcija okretanja.
9. LED se nakon 1 minute automatski isključi kako bi štedio s energijom.
10. Prikaz kamina.

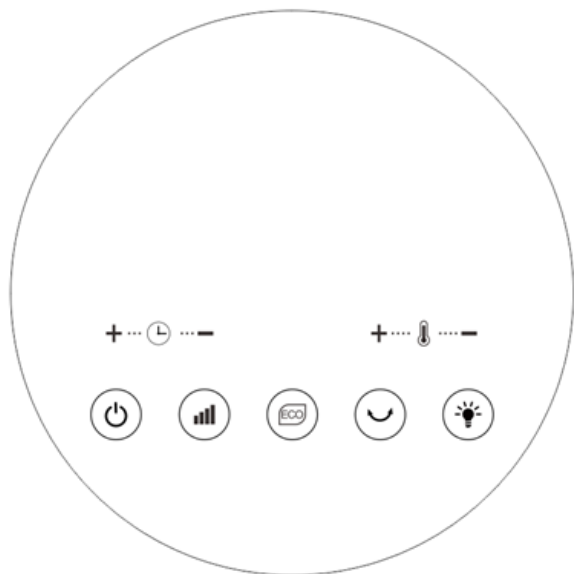
## OPIS SASTAVNIH DIJELOVA

- Sastav grijalice



1. Poklopac ispred
2. Izlaz zraka
3. Prozorčić za prikaz kamina
4. Nosač za okretanje
5. Podnožje
6. Kabel
7. Kontrolna ploča
8. Prekidač za struju
9. Daljinski upravljač

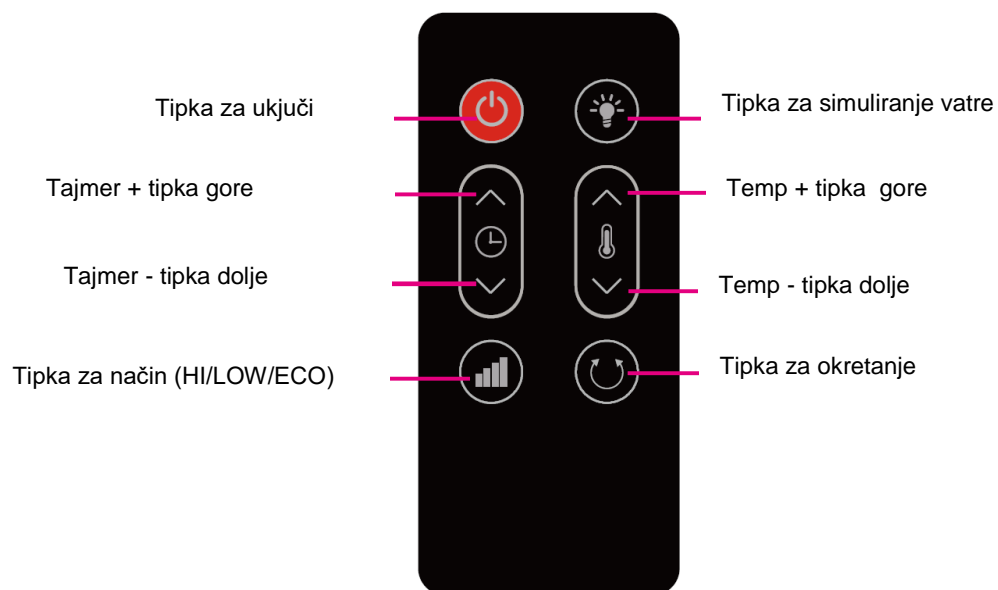
## - Kontrolna ploča



## - Zaslou



## Upravljanje daljinskim upravljačem



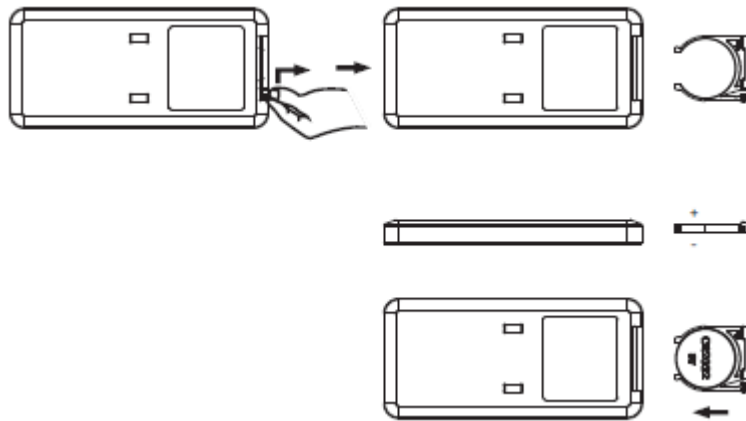
## RAD

### • Montaża

1. Iz vrećice uzmete sljedeće sastavne dijelove: grijalicu, podnožje, daljinski upravljač.
2. Grijalicu postavite na pult tako da donji dio viri. Sastavite podnožje i grijalicu.
3. Pritisnite tipku za paljenje na poleđini kako biste upalili grijalicu.













### • Kontrolna ploča daljinskog upravljača























1. Izvucite pretinac za bateriju na leđnoj strani daljinskog upravljača.
2. Bateriju (CR2032) stavite u pretinac, pazite da je pravilno okrenuta.
3. Gurnite pretinac u daljinski upravljač.
4. Baterije sadrže materijale koji su opasni za okoliš, stoga ih odstranite iz aparata prije nego ga odnesete na otpad i pobrinite se za sigurno odlaganje baterija.



### • Funkcijske tipke

Dok radi grijalica, radi i ventilator. Ako grijalica prestane raditi, ventilator se isključi nakon 10 sekundi.

1. Nakon uključivanja u struju i paljenja začuje se zvuk "BiBi", grijač se podesi u stanje pripravnosti. Indikator napajanja Led\_  zasvijetli.
2. U stanju pripravnosti pritisnite tipku  kako biste uključili ili isključili grijalicu; na zaslonu se prikaže odbrojavanje (od 10 do 0 sekundi) nakon isključenja uređaja.
3. Početne postavke nakon uključivanja su:
  - a. grijač: niska snaga, Led\_  zasvijetli.
  - b. okretanje: isključeno, Led\_  se ugasi.
  - c. tajmer: 0 h, Led\_  se ugasi.
  - d. ventilator: uključen
  - e. podešavanje temperature: zadana postavka temperature je 25°C.
  - f. prikaz kamina: uključen, Led\_  zasvijetli.
  - g. ECO: isključeno, Led\_  se ugasi.
4. Tijekom rada pritisnite  za mijenjanje jačine između niske i visoke vrijednosti.
  - a. Niska snaga: Led\_  zasvijetli.
  - b. Visoka snaga: Led\_  zasvijetli.
5. Tijekom rada pritisnite tipku  za podešavanje načina ECO, Led\_  svijetli; ako želite isključiti taj način rada, ponovno pritisnite tipku.

- a. Način ECO: zadana postavka temperature je 22 °C, ako je sobna temperatura niža od 18 °C, uređaj radi u punoj snazi; ako je sobna temperatura između 18 °C i 22 °C uređaj radi s niskom snagom. Ako je sobna temperatura iznad 22 °C, grijač se isključi.
- b. Tijekom rada u načinu ECO tipka  nije aktivna.
- c. Ako je sobna temperatura iznad 22 °C, grijač i ventilator se isključe.
6. Tijekom rada pritisnite tipku , kako biste uključili/isključili funkciju okretanja, Led\_  se upali ili ugasi ovisno o postavci.
7. Tijekom rada pritisnite tipku  ili  kako biste podesili tajmer.
  - a. Tajmer: pritisnite tipku  ili ,  i Led\_  zasvijetli, Pritisnite tipku +/- za podešavanje tajmera (u rasponu 0 - 24 sata, svaki put kad pritisnete, vrijeme se povećava/smanji za 1 sat.
  - b. Kada uđete u način tajmera s pritiskom na tipku  ali , prethodno podešeno vrijeme se promjeni. Možete ga i resetirati pritiskom na tipku +/- i ako zatim 5 sekundi ne pritisnete nijednu tipku, pohrani se ta vrijednost.
  - c. Ako nakon 5 sekundi ne pritisnete nijednu tipku ili ako pritisnete bilo koju drugu osim +/-, zaslon se odmah prebaci na prikaz podešene temperature.
  - d. Ako je vrijeme podešeno na bilo koju vrijednost osim "0", smanji se za 1 sat odjednom, ako se tajmer vrati na vrijednost "0", onda se uređaj odmah isključi i uđe u stanje pripravnosti.
  - e. Ako je tajmer podešen na "0" znači da nije podešen.
8. Tijekom rada pritisnite tipku  ali , kako biste podesili temperaturu.
  - a. Podešavanje temperature: pritisnite tipku  ili , prikaže se  i Led\_ <sup>SET</sup>°C, pritisnite tipku +/- kako biste podesili temperaturu. Temperaturni raspon je od 15 °C do 35 °C. Temperatura se povećava ili smanjuje za 1 °C svaki put kad pritisnete.
  - b. Kada uđete u način podešavanja temperature pritiskom na tipku  ali , prethodno podešena temperatura se promijeni. Možete je resetirati pritiskom na tipku +/- i ako zatim 5 sekundi ne pritisnete nijednu tipku, pohrani se ta vrijednost temperature.
9. Kada podesite vrijeme i temperaturu, LED zaslon prikazuje podešenu temperaturu i tajmer, svakih 30 sekundi. Ako vrijeme nije podešeno, pokazuje samo podešenu temperaturu.
10. Kada je grijalica uključena ili u stanju pripravnosti, pritisnite tipku  kako biste uključili ili isključili funkciju kamina; u skladu s postavkom LED se upali ili ugasi.
  - a. Paljenje funkcije kamina: motor kamina radi, Led\_  zasvijetli.
  - b. Gašenje funkcije kamina: motor kamina se zaustavi, Led\_  se ugasi.
11. Funkcija memoriranja u stanju pripravnosti:
  - a. Kada je grijalica uključena, osim prvi put, i kada je u stanju pripravnosti, pritisnite tipku  i grijalica će zapamtiti prethodne postavke (osim postavki tajmera), koje su posljednje upotrijebljene i s kojima radi.
12. Grijalica će nakon 1 minute rada smanjiti svjetlost LED zaslona na 1/3 uobičajene svjetlosti, kako bi noću smanjila neugodno bliještanje LED zaslona. Nakon rada vratit će uobičajena svjetlost.
13. U grijalici je prekidač za zaštitu od prevrtanja koji automatski isključi grijalicu ako ona padne na pod.
14. Napomene:
  - a. ako je aktiviran prekidač grijača (temperatura je iznad 60°), LED prikaže "EE" i u tom trenutku podešavanje temperature nije moguće.
  - b. Kada je temperatura okoline niža od -10 °C, LED prikaže "LO".
  - c. Kada je temperatura okoline viša od 40 °C, LED prikaže "HI".

## ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Prije čišćenja isključite uređaj i izvucite utikač, u suprotnom može doći do strujnog udara.
- Prije održavanje izvucite utikač i uvjerite se da se grijalica ohladila.
- Za čišćenje prašine s površine grijalice koristite mekanu krpu. Ako je površina jako prljava, upotrijebite mekanu krpu i otopinu blagog deterdženta i vode, koja ima manje od 50 °C.
- Ne koristite benzin, razrjeđivač ili druge kemikalije koje mogu oštetiti površinu.
- Prije nego grijalicu spremite, pričekajte da se ohladi i postavite je u suh i prozračen prostor.
- Upozorenje: Sve druge servisne zahvate mora obaviti ovlašteni serviser.

## TEHNIČKI PODACI

Model br.:	HF2000L fire
Napon	220-240 V~
Frekvencija	50-60 Hz
Snaga	2000 W
Razina buke	≤50 dB
Mjere	260 mm * 260 mm * 830 mm
Standard	IEC/EN60335-1; IEC/EN60335-2-30

## ZAŠTITA OKOLIŠA



Ovaj znak znači da u cijeloj EU ovaj proizvod ne smijete bacati s drugim kućanskim otpadom. Kako biste spriječili štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, budite odgovorni i reciklirajte kako biste ubrzali održivu ponovnu uporabu materijalnih izvora. Za vraćanje starih proizvoda upotrijebite sustave vraćanja i prikupljanja ili se obratite prodavaču od koga ste proizvod kupili, koji taj proizvod može preuzeti u cilju ekološki sigurnog recikliranja.

Tabela 2

## Obvezni tehnički zahtjevi za sobne električne grijalice

Oznaka modela: HF2000L FIRE					
Postavka	Simbol	Vrijednost	Jedinic a mjere	Postavka	Jedinica
<b>Toplotna snaga</b>				<b>Način ugađanja temperature; samo za sobne električne grijalice (odabrati jedno)</b>	
Nominalna toplotna snaga	$P_{nom}$	2,0	kW	Ručni nadzor toplote, s ugrađenim termostatom	[ne]
Minimalna toplotna snaga (okvirno)	$P_{min}$	1,3	kW	Ručni nadzor toplote s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili vani	[ne]
Maksimalna toplotna snaga kod neprekidnog rada	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronski nadzor toplote s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili vani	[ne]
<b>Okvirna potrošnja struje</b>				Stvaranje toplote pomoću ventilatora	[ne]
Na nominalnoj toplotnoj snazi	$el_{max}$	1,947	kW	<b>Vrsta otpuštanja toplote/nadzor temperature (odabrati jedno)</b>	
Na minimalnoj toplotnoj snazi	$el_{min}$	1,280	kW	Jednostupanjska snaga grijanja, bez nadzora temperature u prostoriji	[ne]
U stanju pripremljenosti	$e/_{SB}$	0,000	kW	Dva ili više stupnja ručnog ugađanja, bez nadzora temperature u prostoriji	[ne]
				S mehaničkim termostatom za nadzor temperature u prostoriji	[ne]
				S elektronskim termostatom za nadzor temperature u prostoriji	[DA]
				Elektronski termostat za nadzor temperature u prostoriji plus dnevni programski sat (timer)	[ne]
				Elektronski termostat za nadzor temperature u prostoriji plus tjedni programski sat (timer)	[ne]
				<b>Ostale mogućnosti upravljanja (moguće odabrati više opcija)</b>	
				Nadzor temperature s prepoznavanjem nazočnosti u prostoriji	[ne]
				Nadzor temperature u prostoriji sa sensorima za prepoznavanjem otvorenog prozora	[ne]
				Mogućnost daljinskog upravljanja	[ne]
				S prilagodljivim nadzorom upućivanja u rad	[ne]
				S ograničenjem vremena rada	[ne]
				S temperaturnim senzorom	[ne]
Kontaktни podaci		Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje			
Energetska učinkovitost električnih prijenosnih grijalica prostorija za sezonsko grijanje prostorija ne smije biti niža od 36 %, $\eta_s(\%)$					37 %

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Kako bi ovaj proizvod bolje radio i da izbjegnute bilo kakve opasnosti zbog pogrešnog rada, pregledajte i pridržavajte se uputa koje su navedene u ovom priručniku.

Proizvod je pogodan za uporabu samo u dobro izoliranim prostorijama, ili za povremenu uporabu.

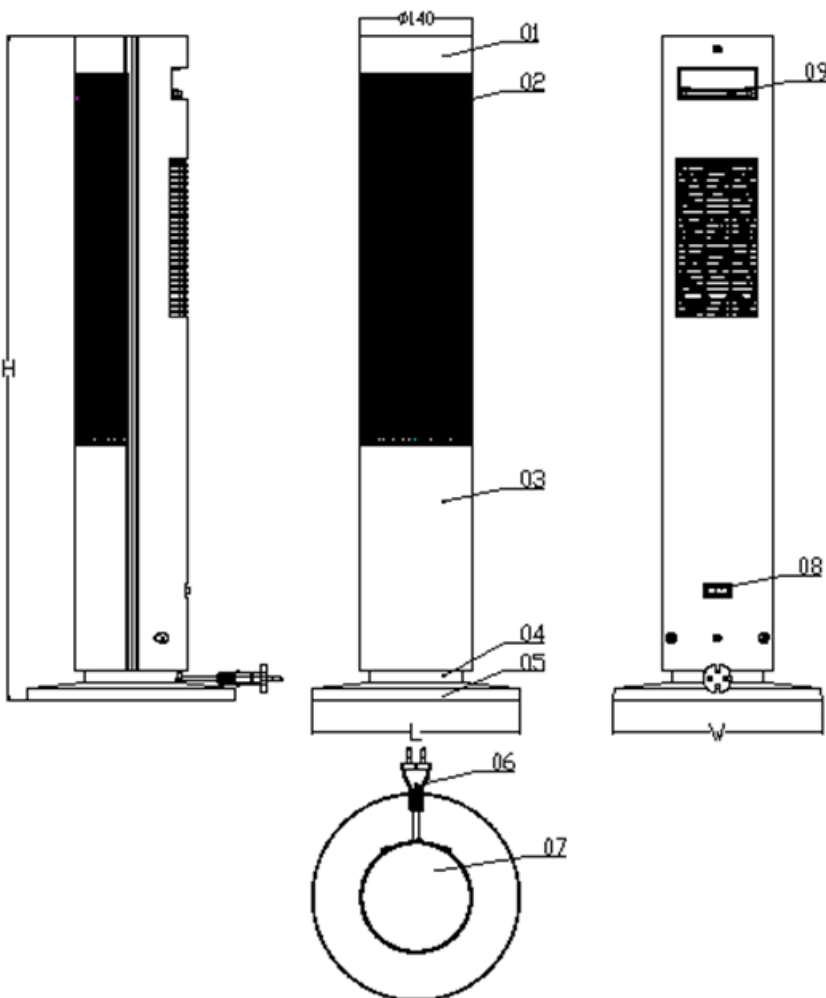
1. Ovaj proizvod mogu koristiti samo djeca starija od 8 godina. Osobe sa smanjenim fizičkim, osjetnim i psihičkim sposobnostima ili osobe bez iskustva i poznavanja, proizvod mogu koristiti ako su pod nadzorom ili ako dobiju odgovarajuće upute za uporabu proizvoda na siguran način i ako shvaćaju opasnosti povezane s uporabom istog. Pazite da se djeca ne igraju s ovim proizvodom. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili održavati proizvod.
2. Djeca mlađa od 3 godine ne smiju biti u njegovoj blizini, odnosno moraju uvijek biti pod nadzorom.
3. Djeca od 3 do 8 godina mogu uključiti/isključiti grijalicu ako je osigurano da je postavljena ili instalirana u predviđenom normalnom radnom položaju i ako su pod nadzorom ili ako ste ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako shvaćaju eventualne opasnosti. Djeca od 3 do 8 godina ne smiju je priključiti u električnu mrežu, podešavati ili čistiti te vršiti korisničko održavanje.
4. **OPREZNO** – Neki dijelovi ovog proizvoda mogu se ugrijati i izazvati opekline. Osobito budite pažljivi ako su u blizini djeca ili ranjive osobe.
5. Ako je oštećen priključni kabel, može ga zamijeniti samo proizvođač, njegov servisni zastupnik ili odgovarajuće osposobljene osobe; jedino ćete tako izbjeći eventualne opasnosti.
6. **UPOZORENJE:** Kao biste spriječili pregrijavanje, grijalicu nemojte pokrivati.
7. Grijalicu ne postavljajte neposredno ispod utičnice.
8. Grijalicu ne koristite u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena.
9. Ventilatorski grijač može raditi samo pod nadzorom.
10. Ne pokrivajte ulaz/izlaz zraka. Ispred ventilatora neka bude slobodno najmanje 1 m, a iza ventilatora 50 cm.
11. Ako dođe do bilo kakve greške, za popravak se obratite servisnom centru. Proizvod ne pokušavajte rastavljati ili mijenjati pokvarene dijelove neoriginalnim zamjenskim dijelovima, jer može doći do kvara proizvoda.
12. Rastavljanje i mijenjane bez dozvole može utjecati na sigurnost proizvoda.
13. Utikač ne dirajte mokrim rukama, jer može doći do strujnog udara.
14. U dovod i odvod zraka ili utičnicu ne stavljajte drvene ili metalne palice, jer to može dovesti do strujnog udara ili oštećenja proizvoda.
15. U blizini proizvoda ne koristite pesticide ili druge zapaljive raspršivače, jer bi ga to moglo oštetiti.
16. Zrak ne smije predugo puhati neposredno u djecu, jer to može utjecati na njihovo zdravlje.
17. Kada izvlačite utikač iz utičnice, nemojte vući za kabel, jer se može oštetiti kabel ili može doći do strujnog udara.
18. Provjerite da u instalaciji nema nikakvih neobičnih predmeta i da je utikač dobro stavljen u utičnicu, u suprotnom može doći do gubitka elektriciteta.
19. Ako tijekom uporabe dođe do neobičnog mirisa ili buke, proizvod odmah prestanite koristiti i izvucite utikač iz utičnice.
20. Proizvod ne koristite ako ima oštećen kabel ili utikač. Grijače odnesite na pregled i popravak odgovarajuće osposobljenom ili ovlaštenom servisnom zastupniku.
21. Na priključni kabel nemojte stavljati teške predmete i nemojte ga presavijati, jer može doći do strujnog udara.
22. Ako proizvod ne koristite dulje vrijeme, izvucite utikač iz utičnice.
23. Proizvod ne koristite u prisutnosti djece, životinja, invalida ili osoba sa smanjenom samo-kontrolom.
24. Uporabljena utičnica mora biti u skladu sa zahtjevima inspekcije i njezina kapaciteta ne smije biti manja od 10 A/230 V.
25. Osigurajte da dovod električne struje bude u skladu s naponom uređaja (220-240 VAC).
26. Prilikom premještanja provjerite radni napon.
27. Uređaj nemojte koristiti neposredno ispod mrežne utičnice.
28. Dok koristite grijalicu, u blizini ne smiju biti zapaljivi materijali ili eksplozivni predmeti.
29. Kao biste spriječili pregrijavanje, grijalicu nemojte pokrivati.
30. Na proizvod ne postavljajte nikakve predmete.

## KARAKTERISTIKE

1. Keramički element grijanja PTC automatski mijenja jačinu s obzirom na mijenjanje temperature okoline. Ne-oksidacijska karakteristika osigurava dulji vijek trajanja proizvoda.
2. Možete birati između niske i visoke snage.
3. Tajmer možete podesiti u rasponu od 1 do 24 sata.
4. Temperaturu možete podesiti od 15 °C do 35 °C.
5. Koristi ventilator DC, zbog koga grijač ima visoku učinkovitost i nije glasan.
6. Zbog sigurnosti zaštite od prevrtanja, dvostruke zaštite od pregrijavanja (termistor, temperaturni osigurač), uporaba je sigurnija.
7. Praktičan za uporabu zbog funkcija infracrvenog daljinskog upravljanja.
8. Funkcija okretanja.
9. LED se nakon 1 minute automatski isključi kako bi štedio s energijom.
10. Prikaz kamina.

## OPIS SASTAVNIH DIJELOVA

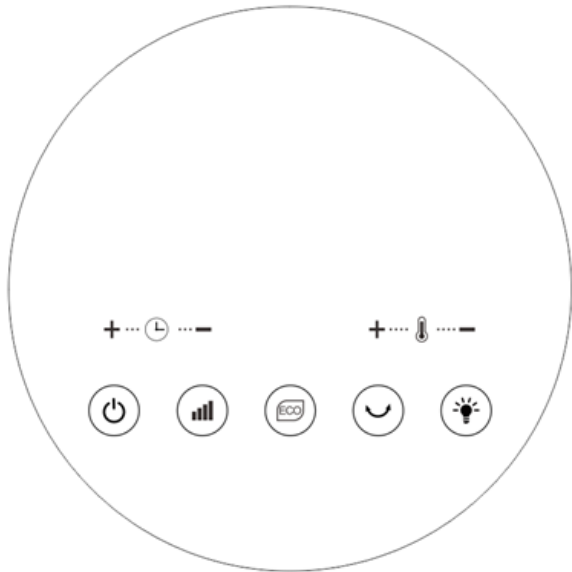
- Sastav grijalice



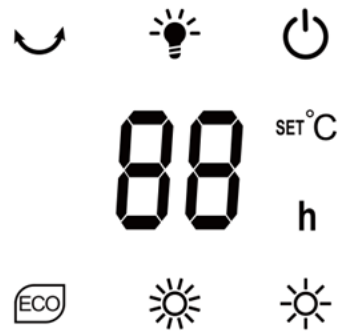
1. Poklopac ispred
2. Izlaz zraka
3. Prozorčić za prikaz kamina
4. Nosač za okretanje
5. Podnožje
6. Kabel
7. Kontrolna ploča
8. Prekidač za struju
9. Daljinski upravljač



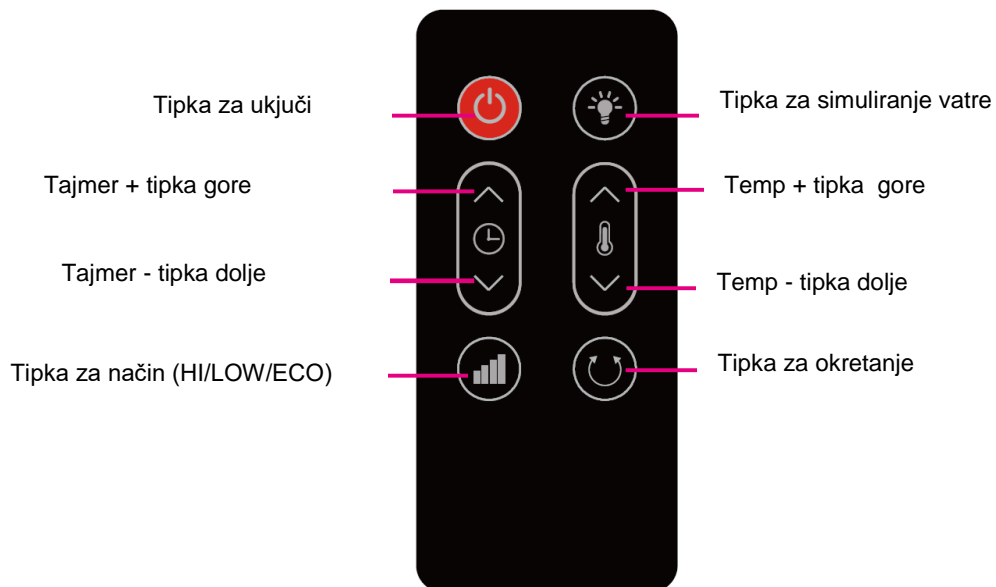
## - Kontrolna ploča



## - Zaslou



## Upravljanje daljinskim upravljačem



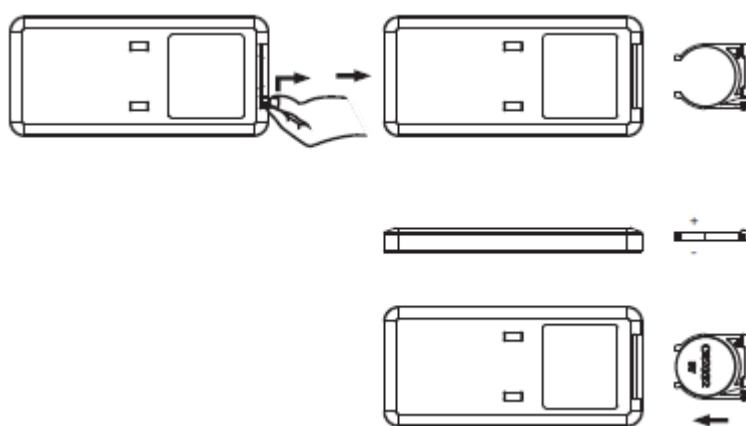
## RAD

### • Montaża

1. Iz vrećice uzmete sljedeće sastavne dijelove: grijalicu, podnožje, daljinski upravljač.
2. Grijalicu postavite na pult tako da donji dio viri. Sastavite podnožje i grijalicu.
3. Pritisnite tipku za paljenje na poleđini kako biste upalili grijalicu.













### • Kontrolna ploča daljinskog upravljača























1. Izvucite pretinac za bateriju na leđnoj strani daljinskog upravljača.
2. Bateriju (CR2032) stavite u pretinac, pazite da je pravilno okrenuta.
3. Gurnite pretinac u daljinski upravljač.
4. Baterije sadrže materijale koji su opasni za okoliš, stoga ih odstranite iz aparata prije nego ga odnesete na otpad i pobrinite se za sigurno odlaganje baterija.



### • Funkcijske tipke

Dok radi grijalica, radi i ventilator. Ako grijalica prestane raditi, ventilator se isključuje nakon 10 sekundi.

1. Nakon uključivanja u struju i paljenja začuje se zvuk "BiBi", grijač se podesi u stanje pripravnosti. Indikator napajanja Led\_  zasvijetli.
2. U stanju pripravnosti pritisnite tipku  kako biste uključili ili isključili grijalicu; na zaslonu se prikaže odbrojavanje (od 10 do 0 sekundi) nakon isključenja uređaja.
3. Početne postavke nakon uključivanja su:
  - a. grijač: niska snaga, Led\_  zasvijetli.
  - b. okretanje: isključeno, Led\_  se ugasi.
  - c. tajmer: 0 h, Led\_  se ugasi.
  - d. ventilator: uključen
  - e. podešavanje temperature: zadana postavka temperature je 25°C.
  - f. prikaz kamina: uključen, Led\_  zasvijetli.
  - g. ECO: isključeno, Led\_  se ugasi.
4. Tijekom rada pritisnite  za mijenjanje jačine između niske i visoke vrijednosti.
  - a. Niska snaga: Led\_  zasvijetli.
  - b. Visoka snaga: Led\_  zasvijetli.
5. Tijekom rada pritisnite tipku  za podešavanje načina ECO, Led\_  svijetli; ako želite isključiti taj način rada, ponovno pritisnite tipku.

- a. Način ECO: zadana postavka temperature je 22 °C, ako je sobna temperatura niža od 18 °C, uređaj radi u punoj snazi; ako je sobna temperatura između 18 °C i 22 °C uređaj radi s niskom snagom. Ako je sobna temperatura iznad 22 °C, grijač se isključi.
  - b. Tijekom rada u načinu ECO tipka  nije aktivna.
  - c. Ako je sobna temperatura iznad 22 °C, grijač i ventilator se isključe.
6. Tijekom rada pritisnite tipku , kako biste uključili/isključili funkciju okretanja, Led\_  se upali ili ugasi ovisno o postavci.
  7. Tijekom rada pritisnite tipku  ili  kako biste podesili tajmer.
    - a. Tajmer: pritisnite tipku  ili ,  i Led\_  zasvijetli, Pritisnite tipku +/- za podešavanje tajmera (u rasponu 0 - 24 sata, svaki put kad pritisnete, vrijeme se poveća/smanji za 1 sat.
    - b. Kada uđete u način tajmera s pritiskom na tipku  ali , prethodno podešeno vrijeme se promjeni. Možete ga i resetirati pritiskom na tipku +/- i ako zatim 5 sekundi ne pritisnete nijednu tipku, pohrani se ta vrijednost.
    - c. Ako nakon 5 sekundi ne pritisnete nijednu tipku ili ako pritisnete bilo koju drugu osim +/-, zaslon se odmah prebaci na prikaz podešene temperature.
    - d. Ako je vrijeme podešeno na bilo koju vrijednost osim "0", smanji se za 1 sat odjednom, ako se tajmer vrati na vrijednost "0", onda se uređaj odmah isključi i uđe u stanje pripravnosti.
    - e. Ako je tajmer podešen na "0" znači da nije podešen.
  8. Tijekom rada pritisnite tipku  ali , kako biste podesili temperaturu.
    - a. Podešavanje temperature: pritisnite tipku  ili , prikaže se  i Led\_ <sup>SET</sup>°C, pritisnite tipku +/- kako biste podesili temperaturu. Temperaturni raspon je od 15 °C do 35 °C. Temperatura se povećava ili smanjuje za 1 °C svaki put kad pritisnete.
    - b. Kada uđete u način podešavanja temperature pritiskom na tipku  ali , prethodno podešena temperatura se promijeni. Možete je resetirati pritiskom na tipku +/- i ako zatim 5 sekundi ne pritisnete nijednu tipku, pohrani se ta vrijednost temperature.
  9. Kada podesite vrijeme i temperaturu, LED zaslon prikazuje podešenu temperaturu i tajmer, svakih 30 sekundi. Ako vrijeme nije podešeno, pokazuje samo podešenu temperaturu.
  10. Kada je grijalica uključena ili u stanju pripravnosti, pritisnite tipku  kako biste uključili ili isključili funkciju kamina; u skladu s postavkom LED se upali ili ugasi.
    - a. Paljenje funkcije kamina: motor kamina radi, Led\_  zasvijetli.
    - b. Gašenje funkcije kamina: motor kamina se zaustavi, Led\_  se ugasi.
  11. Funkcija memoriranja u stanju pripravnosti:
    - a. Kada je grijalica uključena, osim prvi put, i kada je u stanju pripravnosti, pritisnite tipku  i grijalica će zapamtiti prethodne postavke (osim postavki tajmera), koje su posljednje upotrijebljene i s kojima radi.
  12. Grijalica će nakon 1 minute rada smanjiti svjetlost LED zaslona na 1/3 uobičajene svjetlosti, kako bi noću smanjila neugodno bliještanje LED zaslona. Nakon rada vratit će uobičajena svjetlost.
  13. U grijalici je prekidač za zaštitu od prevrtanja koji automatski isključi grijalicu ako ona padne na pod.
  14. Napomene:
    - a. ako je aktiviran prekidač grijača (temperatura je iznad 60°), LED prikaže "EE" i u tom trenutku podešavanje temperature nije moguće.
    - b. Kada je temperatura okoline niža od -10 °C, LED prikaže "LO".
    - c. Kada je temperatura okoline viša od 40 °C, LED prikaže "HI".

## ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

- Prije čišćenja isključite uređaj i izvucite utikač, u suprotnom može doći do strujnog udara.
- Prije održavanje izvucite utikač i uvjerite se da se grijalica ohladila.
- Za čišćenje prašine s površine grijalice koristite mekanu krpu. Ako je površina jako prljava, upotrijebite mekanu krpu i otopinu blagog deterdženta i vode, koja ima manje od 50 °C.
- Ne koristite benzin, razrjeđivač ili druge kemikalije koje mogu oštetiti površinu.
- Prije nego grijalicu spremite, pričekajte da se ohladi i postavite je u suh i prozračen prostor.
- Upozorenje: Sve druge servisne zahvate mora obaviti ovlašteni serviser.

## TEHNIČKI PODACI

Model br.:	HF2000L fire
Napon	220-240 V~
Frekvencija	50-60 Hz
Snaga	2000 W
Razina buke	≤50 dB
Mjere	260 mm * 260 mm * 830 mm
Standard	IEC/EN60335-1; IEC/EN60335-2-30

## ZAŠTITA OKOLIŠA



Ovaj znak znači da u cijeloj EU ovaj proizvod ne smijete bacati s drugim kućanskim otpadom. Kako biste spriječili štetu za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, budite odgovorni i reciklirajte kako biste ubrzali održivu ponovnu uporabu materijalnih izvora. Za vraćanje starih proizvoda upotrijebite sustave vraćanja i prikupljanja ili se obratite prodavaču od koga ste proizvod kupili, koji taj proizvod može preuzeti u cilju ekološki sigurnog recikliranja.

Tabela 2

## Obvezni tehnički zahtjevi za sobne električne grijalice

Oznaka modela: HF2000L FIRE					
Postavka	Simbol	Vrijednost	Jedinica a mjere	Postavka	Jedinica
<b>Toplotna snaga</b>				<b>Način ugađanja temperature; samo za sobne električne grijalice (odabrati jedno)</b>	
Nominalna toplotna snaga	$P_{nom}$	2,0	kW	Ručni nadzor toplote, s ugrađenim termostatom	[ne]
Minimalna toplotna snaga (okvirno)	$P_{min}$	1,3	kW	Ručni nadzor toplote s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili vani	[ne]
Maksimalna toplotna snaga kod neprekidnog rada	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronski nadzor toplote s povratnom informacijom o temperaturi u prostoriji i/ili vani	[ne]
<b>Okvirna potrošnja struje</b>				Stvaranje toplote pomoću ventilatora	[ne]
Na nominalnoj toplotnoj snazi	$el_{max}$	1,947	kW	<b>Vrsta otpuštanja toplote/nadzor temperature (odabrati jedno)</b>	
Na minimalnoj toplotnoj snazi	$el_{min}$	1,280	kW	Jednostupanjska snaga grijanja, bez nadzora temperature u prostoriji	[ne]
U stanju pripremljenosti	$e/_{SB}$	0,000	kW	Dva ili više stupnja ručnog ugađanja, bez nadzora temperature u prostoriji	[ne]
				S mehaničkim termostatom za nadzor temperature u prostoriji	[ne]
				S elektronskim termostatom za nadzor temperature u prostoriji	[DA]
				Elektronski termostat za nadzor temperature u prostoriji plus dnevni programski sat (timer)	[ne]
				Elektronski termostat za nadzor temperature u prostoriji plus tjedni programski sat (timer)	[ne]
				<b>Ostale mogućnosti upravljanja (moguće odabrati više opcija)</b>	
				Nadzor temperature s prepoznavanjem nazočnosti u prostoriji	[ne]
				Nadzor temperature u prostoriji sa sensorima za prepoznavanjem otvorenog prozora	[ne]
				Mogućnost daljinskog upravljanja	[ne]
				S prilagodljivim nadzorom upućivanja u rad	[ne]
				S ograničenjem vremena rada	[ne]
				S temperaturnim senzorom	[ne]
Kontaktne podatci		Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje			
Energetska učinkovitost električnih prijenosnih grijalica prostorija za sezonsko grijanje prostorija ne smije biti niža od 36 %, $\eta_s(\%)$					37 %

## ПРИМІТКИ Й ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Для комфортнішого використання виробу й уникнення небезпеки через його неправильну роботу зверніть увагу на попередження й інструкції, що містяться в цьому посібнику з експлуатації.

Виріб призначено для нерегулярного використання або використання в добре ізольованому середовищі.

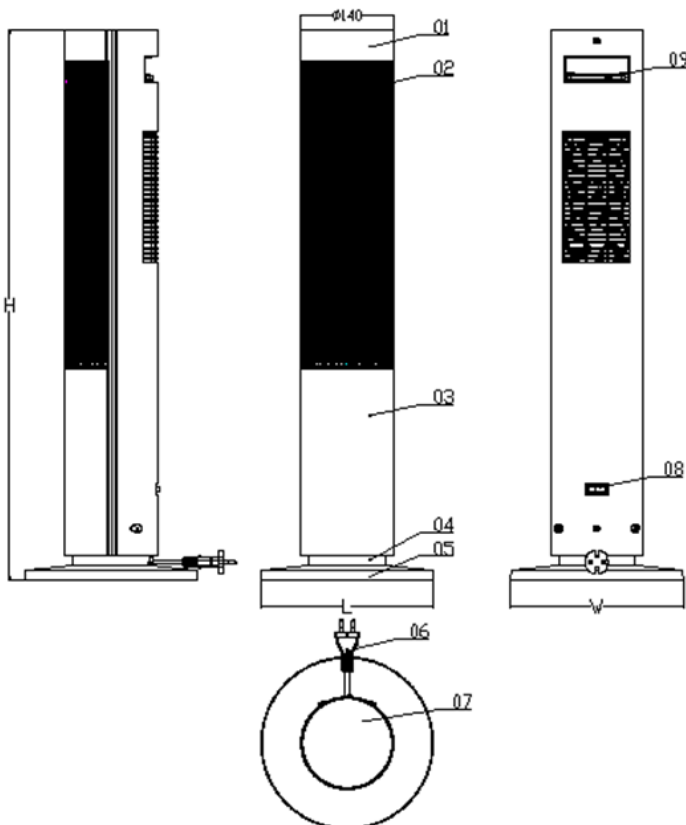
1. Цей прилад можна використовувати дітям тільки віком від 8 років і старше, а також особам з обмеженими фізичними, тактильними або розумовими здібностями або з нестачею досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або отримали вказівки стосовно безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Не дозволяйте дітям грати з приладом. Чищення приладу й догляд за ним не слід доручати дітям без нагляду.
2. Не підпускайте до приладу дітей віком до 3 років без постійного нагляду.
3. Діти віком від 3 до 8 років можуть тільки вмикати або вимикати прилад за умови, що його встановлено в належному стандартному робочому положенні, а діти перебувають під наглядом або отримали вказівки стосовно безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку. Діти віком від 3 до 8 років не повинні підключати, регулювати та чистити прилад або здійснювати його технічне обслуговування.
4. **ОБЕРЕЖНО!** Деякі компоненти цього виробу можуть сильно нагріватись і призводити до опіків. Слід бути вкрай уважними, якщо поруч перебувають діти або особи, яким потрібен нагляд.
5. Якщо шнур живлення пошкоджено, він підлягає заміні виробником, його сервісним агентом або іншими кваліфікованими спеціалістами, щоб запобігти виникненню небезпеки.
6. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Щоб уникнути перегрівання, не накривайте обігрівач.
7. Обігрівач не повинен розташовуватися безпосередньо під електричною розеткою.
8. Не використовуйте цей обігрівач біля ванни, душу або басейну.
9. Повітряний обігрівач може використовуватися лише під наглядом.
10. У жодному разі не можна перекривати отвори для впуску або випуску повітря. Забезпечте вільний простір принаймні 1 м спереду та 50 см ззаду вентилятора.
11. Якщо виникнуть будь-які ознаки несправності, зверніться в сервісний центр для здійснення ремонту. Не намагайтеся розібрати виріб або замінити несправні частини неоригінальними деталями, оскільки так можна пошкодити прилад.
12. Якщо розбирати або змінювати прилад без дозволу, це вплине на його безпеку.
13. Не торкайтеся штепселя мокрими руками, це може призвести до ураження електричним струмом.
14. Не вставляйте дерев'яну або металеву палицю в отвори для впуску або випуску повітря. Це може призвести до ураження електричним струмом або пошкодження виробу.
15. Не користуйтеся пестицидними або легкозаймистими аерозолями біля приладу, оскільки це призведе до його пошкодження.
16. Уникайте тривалого безпосереднього потоку повітря в бік дітей, оскільки це може вплинути на їхнє здоров'я.
17. Не виймайте штепсель, тримаючи за шнур живлення, це може призвести до пошкодження шнура або ураження електричним струмом.
18. Переконайтеся, що в проводі відсутні пошкоджені ділянки, а штепсель повністю вставлений, інакше це призведе до витікання струму.
19. Якщо під час використання виробу з'являється ненормальний запах або шум, припиніть його експлуатацію та негайно витягніть шнур живлення.
20. Не експлуатуйте прилад із пошкодженим шнуром або штепселем. Перевірте обігрівач у відповідному кваліфікованому або схваленому сервісному центрі й за потреби відремонтуйте.
21. Не кладіть важкий прилад на шнур живлення та не складайте шнур, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом.

22. Якщо прилад довго не використовується, вимкніть штепсель.
23. Не використовуйте прилад, якщо біля нього перебуває дитина, тварина або особа з обмеженими можливостями чи особа з відсутністю самоконтролю.
24. Використовуйте розетку, яка відповідає вимогам щодо контролю якості та має пропускну здатність не менше 10 А/230 В.
25. Перевірте, чи напруга електромережі відповідає зазначеній напрузі приладу (220–240 В змінного струму).
26. Перевірте робочу напругу під час переміщення приладу.
27. Не використовуйте прилад безпосередньо під розеткою.
28. Під час використання обігрівача тримайте легкозаймісті матеріали або вибухонебезпечні предмети подалі від нього.
29. Щоб уникнути перегрівання, не накривайте обігрівач.
30. Ніколи не кладіть на прилад жодних предметів.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ВИРОБУ

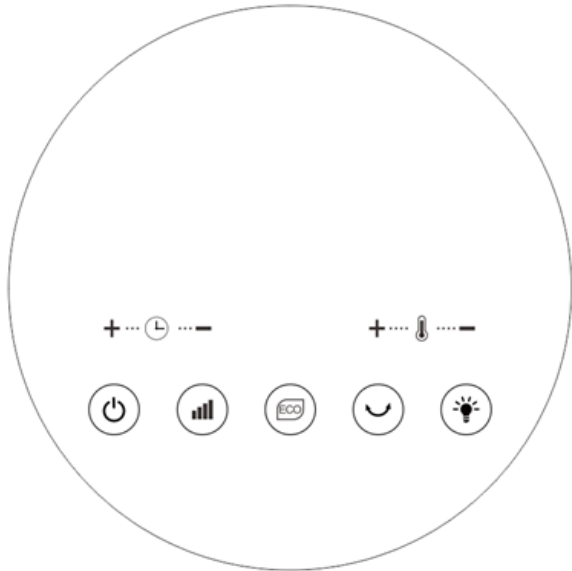
1. Керамічний нагрівальний елемент РТС автоматично змінює потужність відповідно до температури навколишнього середовища. Завдяки тому, що у виробі немає деталей, що можуть окислюватися, продовжується його термін служби.
2. Можливість встановлення високої або низької потужності.
3. Можливість встановлення таймера в діапазоні від 1 год до 24 год.
4. Можливість налаштування температури в діапазоні від 15 °С до 35 °С.
5. Використання вентилятора постійного струму забезпечує високу термічну ефективність приладу та низький рівень шуму.
6. Безпечніше використання завдяки контрольному вимикачу під час перекидання та подвійному захисту від перегрівання (термістор і термозапобіжник).
7. Зручна експлуатація завдяки функції інфрачервоного дистанційного керування.
8. Функція змінення напрямку.
9. Щоб заощадити електроенергію та живлення, світлодіод автоматично гасне, якщо дії не виконуються протягом 1 хвилини.
10. Дисплей каміна.

## ОПИС КОМПОНЕНТІВ

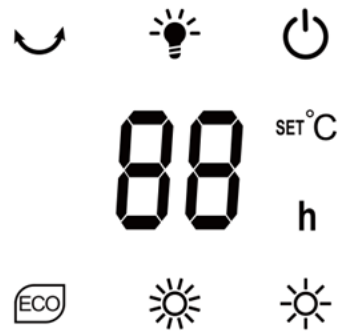


1. Передня кришка
2. Вихід повітря
3. Екран дисплея каміна
4. Поворотний фіксатор
5. Основа
6. Шнур живлення
7. Панель керування
8. Вимикач живлення

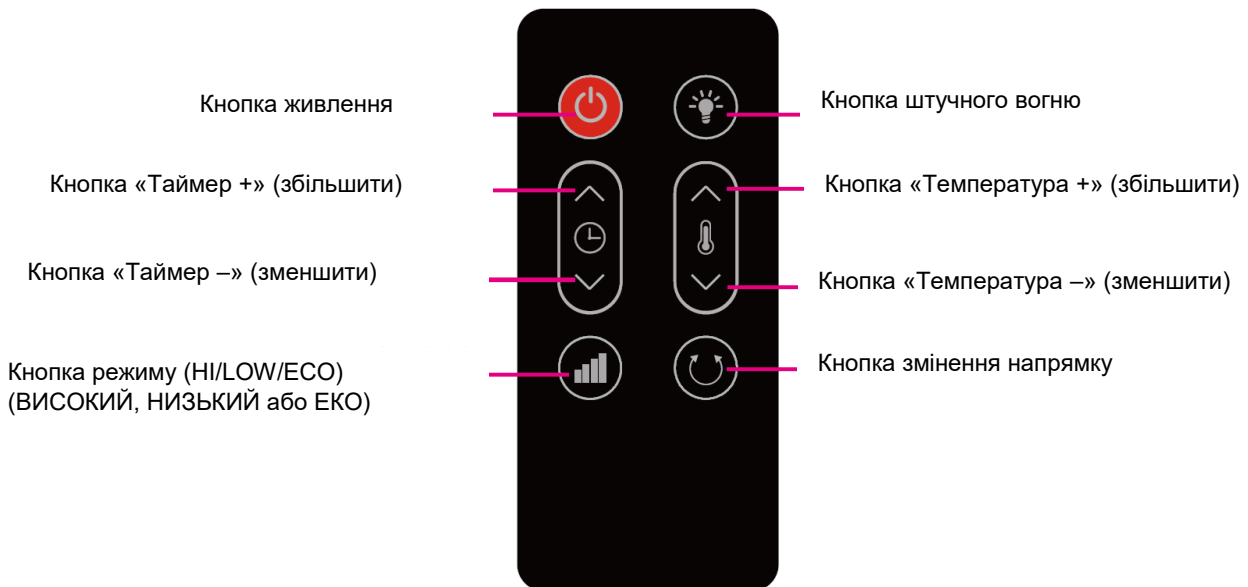
## – Панель керування



## – Панель дисплея



## – Панель дистанційного керування





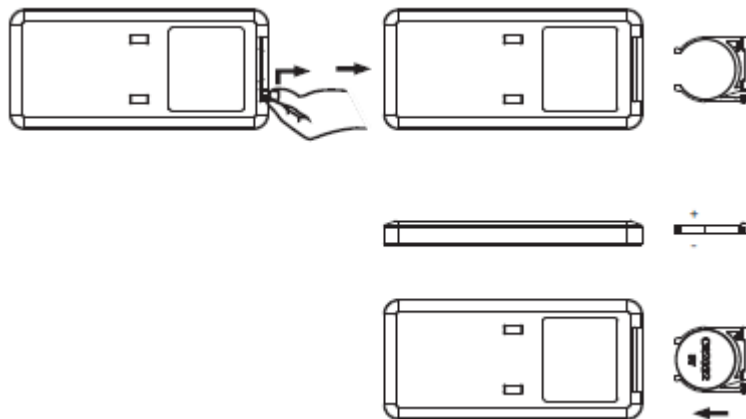
## ОЗНАЙОМЛЕННЯ З РОБОТОЮ ПРИЛАДУ

### • Спосіб встановлення

1. Вийміть прилад із захисного пакета разом із такими трьома компонентами: обігрівач, основа, пульт дистанційного керування.
2. Поставте обігрівач на монтажну панель, витягнувши нижню частину. Приєднайте основу до обігрівача.
3. Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку живлення, яка розташована на його задній панелі.








### • Панель пульта дистанційного керування

























1. Вийміть панель акумулятора зі зворотної сторони пульта дистанційного керування.
2. Зверніть увагу на полярність акумулятора (CR2032) і вставте його в лоток панелі.
3. Заштовхайте панель акумулятора в пульт дистанційного керування.
4. Акумулятори містять небезпечні для навколишнього середовища матеріали. Їх потрібно виймати з приладу, перш ніж вони стануть непридатними для використання, і безпечно утилізувати.






### • Функції кнопок

Доки обігрівач перебуває в режимі роботи, вентилятор також працює. Якщо обігрівач перестав працювати, вентилятор зупиниться через 10 секунд.

1. Після підключення до джерела живлення та ввімкнення приладу лунає сигнальний звук, обігрівач переходить у режим очікування. Починає світитися світлодіодний індикатор .
2. Щоб увімкнути або вимкнути обігрівач, натисніть кнопку  у режимі очікування. Після вимкнення приладу на панелі дисплея почнеться зворотний відлік (від 10 до 0 секунд).
3. Після ввімкнення приладу відобразяться зазначені далі налаштування за замовчуванням.
  - a. Обігрівач: низька потужність, світиться світлодіодний індикатор .
  - b. Змінення напрямку: вимкнено, світлодіодний індикатор не світиться .
  - c. Таймер: 0 год, світлодіодний індикатор вимкнено .
  - d. Вентилятор: ввімкнено.
  - e. Налаштування температури: за замовчуванням температура встановлюється на рівні 25 °C.
  - f. Дисплей каміна: ввімкнено, світиться світлодіодний індикатор .
  - g. Режим ECO (ЕКО): вимкнено, світлодіодний індикатор не світиться .

4. Коли прилад перебуває в режимі роботи, натисніть кнопку , щоб перемкнути рівень потужності: високий або низький.
  - a. Низька потужність: світиться світлодіодний індикатор .
  - b. Висока потужність: світиться світлодіодний індикатор .
5. Коли прилад перебуває в режимі роботи, натисніть кнопку , щоб увійти в режим ECO (ЕКО); світиться світлодіодний індикатор . Щоб вийти з цього режиму, натисніть кнопку ще раз.
  - a. Режим ECO (ЕКО): за замовчуванням температура встановлюється на рівні 22 °C. Якщо температура в приміщенні нижча 18 °C, прилад працює на вищій потужності; якщо температура в приміщенні становить від 18 °C до 22 °C, прилад працює на нижчій потужності; якщо температура в приміщенні вища 22 °C, обігрівач вимикається.
  - b. Коли прилад працює в режимі ECO (ЕКО), кнопка  неактивна.
  - c. Якщо температура в приміщенні вища 22 °C, обігрівач і функція змінення напрямку також вимикаються.
6. Коли прилад перебуває в режимі роботи, натисніть кнопку , щоб увімкнути або вимкнути функцію змінення напрямку, світлодіодний індикатор  увімкнеться або вимкнеться відповідно.
7. Коли прилад перебуває в режимі роботи, натисніть кнопку  або , щоб установити таймер.
  - a. Таймер: якщо натиснути кнопку  або , відобразяться дисплеї  і . Натисніть кнопку «+/-», щоб установити таймер (у діапазоні від 0 до 24 год). Під час кожного натискання таймер збільшуватиметься або зменшуватиметься на 1 год.
  - b. Якщо дані в таймер ввести за допомогою кнопок  або , заданий раніше час не зміниться. Однак час можна повторно налаштувати, натиснувши кнопку «+/-» і не торкаючись жодних кнопок протягом 5 секунд; час, який задали, відразу встановиться.
  - c. Якщо не торкатися кнопок протягом 5 секунд або натиснути кнопки, відмінні від «+/-», панель дисплея відразу змінюється й відображає налаштування температури.
  - d. Якщо встановлено час, відмінний від «0», він зменшуватиметься на 1 годину за один раз, якщо таймер повертається до значення «0», то прилад відразу вимикається та переходить у режим очікування.
  - e. Якщо для таймера задано значення «0», це означає, що його не встановлено.
8. Коли прилад перебуває в режимі роботи, натисніть кнопку  або , щоб установити температуру.
  - a. Функція встановлення температури: натисніть кнопку  або , відобразиться екран  і світлодіодний дисплей  $_{SET}^{\circ C}$ ; натисніть кнопку «+/-», щоб установити температуру. Доступний температурний діапазон становить від 15 °C до 35 °C. Температура зростатиме або знижуватиметься на 1 °C за кожного натискання.
  - b. Якщо ввести значення температури за допомогою кнопок  або , задана раніше температура не зміниться. Однак її можна знову налаштувати, натиснувши кнопку «+/-» і не торкаючись жодних кнопок протягом 5 секунд; температура, яку задали, відразу встановиться.
9. Коли встановлено час і температуру, на світлодіодному дисплеї відображається значення температури й таймера в інтерактивному режимі кожних 30 секунд. Якщо час не задано, відображається лише встановлена температура.
10. Якщо за ввімкнутого обігрівача або в режимі очікування натиснути кнопку , щоб увімкнути або вимкнути функцію каміна, індикатор відповідно почне світитися або згасне.

- a. Якщо ввімкнуто функцію каміна: починає працювати механізм каміна й світитися світлодіодний індикатор .
  - b. Якщо вимкнуто функцію каміна: механізм каміна перестає працювати, а світлодіодний індикатор  гасне.
11. Функція запам'ятовування в режимі очікування описана далі.
- a. Коли обігрівач увімкнений (крім першого ввімкнення) або перебуває в режимі очікування, натисніть кнопку : прилад запам'ятає попередні налаштування (крім налаштування таймера), які були задані під час останнього використання або роботи відповідно.
12. Через 1 хвилину роботи яскравість світлодіодного дисплея зменшиться до 1/3 від звичайного значення, щоб уникнути надмірного світіння дисплея вночі. Вона повернеться до звичайного рівня після виконання дії.
13. В обігрівачі є контрольний перемикач, який автоматично вимикає прилад, коли він падає на землю.
14. Примітки.
- a. Коли активовано датчик обігрівача (температура понад 60°), світлодіодний індикатор відображає значення «EE». У цей момент неможливо встановити температуру.
  - b. Коли температура навколишнього середовища нижча -10 °С, світлодіодний індикатор відображає значення «LO» (низьк.).
  - c. Коли температура навколишнього середовища вища 40 °С, світлодіодний індикатор відображає значення «HI» (висок.).

## ОБСЛУГОВУВАННЯ Й ЧИЩЕННЯ

- Перед чищенням приладу потрібно вимкнути його та витягнути штепсель, інакше можливе ураження електричним струмом.
- Перед обслуговуванням слід вийняти штепсель і переконатися, що обігрівач охолов.
- Витирайте пил на поверхні обігрівача за допомогою м'якої тканини. Якщо поверхня дуже брудна, використовуйте м'яку тканину, змочену у воді температурою нижче 50 °С, змішаній із нейтральним мийним засобом.
- Не використовуйте бензин, розчинник або інші хімічні речовини, які можуть пошкодити поверхню.
- Перш ніж залишити обігрівач на зберігання, дайте йому охолонути. Помістіть його в сухому й провітрюваному місці.
- Попередження! Будь-яке інше обслуговування має виконувати уповноважений сервісний представник.

## ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

Номер моделі	Обігрівач HF2000L
Напруга	220–240 В
Частота	50–60 Гц
Потужність	2000 Вт
Рівень шуму	≤ 50 дБ
Габарити	260 x 260 x 830 мм
Стандарт	IEC/EN60335-1; IEC/EN60335-2-30

## ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ



Ця позначка означає, що відповідно до норм ЄС цей прилад не можна викидати разом із побутовим сміттям. Щоб уникнути можливих негативних наслідків для навколишнього середовища та здоров'я людей, а також задля екологічно безпечного повторного використання матеріалів слід забезпечити належну утилізацію приладу. Після закінчення терміну служби приладу зверніться до служби збору побутових відходів або продавця, у якого був придбаний виріб. Вони можуть забезпечити екологічно безпечну переробку приладу.

Таблиця 2

## Вимоги до локальних електрообігрівачів

Ідентифікатор моделі: обігрівач HF2000L FIRE					
Показник	Позначка	Значення	Одиниця вимірювання	Пояснення	Примітка
Теплопродуктивність				Джерело теплової енергії, тільки для локальних акумулювальних електрообігрівачів (один варіант)	
Номінальна теплопродуктивність	P <sub>nom</sub> (ном. потужн.)	2,0	кВт	Ручне керування теплообміном із вбудованим термостатом	Hi
Мінімальна теплопродуктивність (приблизно)	P <sub>min</sub> (мін. потужн.)	1,3	кВт	Ручне керування теплообміном із контролем температури в приміщенні й/або ззовні	Hi
Максимальна теплопродуктивність за неперервного використання	P <sub>max, c</sub> (макс. потужн., непер.)	2,0	кВт	Електронне керування теплообміном із контролем температури в приміщенні й/або ззовні	Hi
Додаткове споживання електроенергії	---	---	---	Теплообмін із використанням вентилятора	Hi
За номінальної теплопродуктивності	el <sub>max</sub>	1,947	кВт	Тип керування теплообміном або температурою в приміщенні (один варіант)	
За мінімальної теплопродуктивності	el <sub>min</sub>	1,280	кВт	Одноступінчатий обігрівач без датчика контролю температури в приміщенні	Hi
У режимі очікування (SB)	el <sub>SB</sub>	0,000	кВт	Багатоступінчатий (понад два ступені) обігрівач без датчика контролю температури в приміщенні	Hi
				З механічним термостатом контролю температури в приміщенні	Hi
				З електронною системою контролю температури в приміщенні	Так
				З електронною системою контролю температури в приміщенні й таймером автоматичного поденного ввімкнення та вимкнення	Hi
				З електронною системою контролю температури в приміщенні й таймером автоматичного потижного ввімкнення та вимкнення	Hi
				Інші варіанти керування (кілька варіантів)	
				Система контролю температури в приміщенні з датчиком руху	Hi
				Система контролю температури в приміщенні з датчиком відчинених вікон	Hi
				З функцією вимірювання відстані	Hi
				З функцією адаптивного запуску	Hi
				З обмеженням тривалості роботи	Hi
				З датчиком із зачорненою кулькою	Hi
Контакти	Gorenje d.d., Partizanska 12, 3320 Velenje				
Енергоефективність сезонного опалення приміщень (η <sub>S</sub> )					37,0 %